

K J S

King James bibeln på svenska

**Evangeliet enligt Johannes**



Juli 2012  
(Reviderad Februari 2024)

Patrik Firat  
[www.NyaTestamentet.nu](http://www.NyaTestamentet.nu)

## Kapitel 1

*1 Jesu Kristi Gudom, mänsklighet, och ämbete.  
15 Johannes vittnesbörd. 35 Andreas och Petrus kallelse.*

1 I begynnelsen var Ordet, och Ordet var med Gud, och Ordet var Gud.

*Ord 8:22, Heb 1:8, 13:8, Upp 1:8, 11, 2:8, 21:6, 1 Joh 1:1, 5:7, Joh 3:13, 5:18, 8:58, 10:30, 14:9, 17:5, 24, 20:28, 21:6, Jes 7:14, 9:6, 40:9, Rom 9:5, Fil 2:6, 1 Tim 3:16, Tit 2:13, Kol 2:9, Mat 5:22, 8:27, 9:2, 17:27, Mar 2:7, Luk 5:21*

2 Densamme var i begynnelsen med Gud.

3 Alla ting blev skapade av honom; och utan honom blev inget skapat *av det* som skapades.

*10, Ef 3:9, Kol 1:16, Heb 1:2, 10*

4 I honom var liv; och livet var människors ljus.

*5:21, 26, 11:25, 14:6, 1 Joh 1:2, 5:11, Kol 3:4, 1 Kor 15:45, Joh 1:8, 8:12, 9:5, 12:35, 46, Jes 42:6, 16, Mal 4:2, 16, Luk 1:78, 2:32*

5 Och ljuset lyser i mörker; och mörkret begrep det inte.

*3:19, 2 Kor 4:3, 1 Kor 2:14, Ord 1:22, Rom 1:28*

6 Det var en man sänd från Gud, vars namn var Johannes.

*33, 3:28, Jes 40:3, Mal 3:1, 4:5*

7 Densamme kom som ett vittne, att han skulle vittna om Ljuset, att alla *människor* skulle tro genom honom.

*19, Tit 2:11*

8 Han var inte det Ljuset, men *blev sänd* att han skulle vittna om det Ljuset.

9 *Detta* var det sanna Ljuset, vilken lyser *på* var människa som kommer till världen. 4

10 Han var i världen, och världen blev skapad av honom, och världen kände honom inte.

*5, 17:25, 1 Mos 2:17, Mat 11:27, 1 Kor 1:21*

11 Han kom till sina egna, och hans egna mottog honom inte.

*3:32, 7:5, Luk 4:16, 28, Mat 27:25, Apg 13:46, Jes 53:3*

12 Men så många som mottog honom, åt dem gav han fullmakt att vara Guds söner, *ja* åt dem som förtröstar på hans namn:

*Rom 8:29, Heb 2:11, Apg 2:39, Joh 6:37, 17:24*  
*\*power: Or, the right or privilege*

13 Vilka blev födda, inte av blod, inte heller av köttets vilja, ej heller av människans vilja, utan av Gud.

*3:6, 14:17, Gal 4:6, Jak 1:18, 1 Kor 12:3, 2:14, Mat 16:17, Hes 37:1, 1 Pet 1:23, 1 Joh 3:9, 4:15, 5:1, 4*

14 Och Ordet blev kött, och bodde bland oss, (och vi såg hans härlighet, härligheten som Faderns enfödde,) full av nåd och sanning.

*18, 16, Apg 13:32, Heb 1:5, 2 Kor 12:9, Ef 3:8, 18, Kol 1:19, 2:3, 9, 1 Tim 1:14, Rom 8:35*

15 Johannes vittnade om honom, och ropade, sägande, Denne var han om vem jag talade, Han som kommer efter mig är föredragen framför mig: ty han var före mig.

16 Och av hans fullhet har vi alla mottagit, och nåd på nåd.

*Kol 2:10, 2 Kor 5:21, Rom 5:2, 17, 20, Ef 1:6, 2:5*

17 Ty lagen blev given genom Moses, *men* nåd och sanning kom genom Jesus Kristus.

18 Ingen man har någonsin sett Gud; den enfödde Sonen, som är i Faderns famn, han har uppenbarat *honom*. *2 Mos 33:20*

19 Och detta är vittnesmålet från Johannes, när judarna skickade präster och leviter från Jerusalem att de skulle fråga ut honom, Vem är du?

20 Och han bekände, och förnekade inte; utan bekände, Jag är inte Kristus.

21 Och de frågade honom, Vad då? Är du Elia? Och han säger, Jag är inte. Är du den profeten? Och han svarade, Nej.

*Mal 4:5, 5 Mos 18:15*

*\*that Prophet?: Or, a Prophet*

22 Då sade de till honom, Vem är du? Att vi må ge ett svar till dem som skickade oss. Vad säger du om dig själv?

23 Han sade, Jag *är* rösten av en ropande i ödemarken, Gör rak Herrens väg, som profeten Jesaja sade. *Jes 40:3*

24 Och de som var utsända var av fariseerna.

25 Och de frågade honom, och sade till honom, Varför döper du då, om du inte är den Kristus, eller Elia, inte heller den profeten?

26 Johannes svarade dem, sägande, Jag döper med vatten: men det står en bland er, som ni inte känner;

27 Han är den, som kommer efter mig *som* är föredragen framför mig, vars skosnöre jag inte är värdig att knyta upp.

28 Dessa ting skedde i Betabara på andra sidan Jordan, där Johannes döpte.

29 Följande dag ser Johannes Jesus kommande mot sig, och säger, Se Guds Lamm, som tar bort världens synd.

*1 Mos 3:15, 22:7, 2 Mos 12:3, Jes 53, Mat 20:28, 26:28, 1 Joh 2:2, 3:5, 4:10, Joh 10:16, Upp 1:5, 5:9, 13:8*

*\*taketh away: Or, beareth*

30 Denne är han om vem jag sade, Efter mig kommer en man som är föredragen framför mig: ty han var före mig. 15

31 Och jag kände honom inte: men för att han skulle bli manifesterad för Israel, därför har jag kommit döpande med vatten.

32 Och Johannes vittnade, sägande, Jag såg Anden komma ner från himlen såsom en duva, och den stannade över honom.

33 Och jag kände honom inte: men han som sände mig till att döpa med vatten, densamme sade till mig, Över den du ska se Anden kommande ner, och stannande över honom, densamme är han som döper med den Helige Anden.

*Mat 3:11, Mar 1:7, Luk 3:16, Apg 1:5, 2:4, 11:16*

34 Och jag såg, och vittnade att denne är Guds Son.

35 Återigen nästföljande dag stod Johannes, och två av hans lärjungar;

36 Och tittande på Jesus medan han vandrade, säger han, Se Guds Lamm!

37 Och de två lärjungarna hörde honom tala *detta*, och de följde Jesus.

38 Därpå vände sig Jesus, och såg dem följande *honom*, och säger till dem, **Vad söker ni?** De sade till honom, Rabbi, (vilket betyder, översatt, mästare,) var bor du?

*Psa 27:4, Ord 8:34*

*\*dwellest: Or, abidest*

39 Han säger till dem, **Kom och se.** De kom och såg var han bodde, och stannade hos honom den dagen: ty det var omkring den tionde timmen.

*\*about the tenth hour: That was two hours before night*

40 En av de två som hörde Johannes vittna, och följde honom, var Andreas, Simon Petrus bror.

41 Han finner först sin egen bror Simon, och säger till honom, Vi har funnit

Messias, vilket är, översatt, Kristus.

*Psa 2:2, 45:7, Heb 1:8, Apg 4:27*

*\*the Christ: Or, the anointed*

42 Och han tog honom till Jesus. Och när Jesus såg på honom, sade han, **Du är Simon, Jonas son: du skall kallas Kefas,** vilket översätts, En sten.

*\*a stone: Or, Peter*

43 Följande dag ville Jesus gå ut in i Galileen, och finner Filippus, och säger till honom, **Följ mig.**

*Jes 65:1, Luk 19:5, 10, 15:4, Joh 10:14, 27, Mat 4:18, 9:9, Joh 15:16, 1 Kor 1:26, Rom 8:28, Psa 110:3*

44 Nu var Filippus från Bethsaida, Andreas och Petrus stad.

45 Filippus finner Natanael, och säger till honom, Vi har funnit honom, vilken Moses i lagen, och profeterna, skrev *om*, Jesus från Nasaret, Josefs son.

46 Och Natanael sade till honom, Kan något gott komma ur Nasaret? Filippus säger till honom, Kom och se. 7:52

47 Jesus såg Natanael kommande mot sig, och säger om honom, **Se, en sann israelit, i vilken inte finns slughet!**

48 Natanael säger till honom, Varifrån känner du mig? Jesus svarade och sade till honom, **Innan Filippus kallade på dig, när du var under fikonsträdet, såg jag dig.**

*Jes 65:24, Upp 2:18, Rom 8:29, Joh 10:14, 6:37, 2 Tim 2:19*

49 Natanael svarade och säger till honom, Rabbi, du är Guds Son; du är Israels Konung. 12, 1 Kor 12:3, Mat 16:17

50 Jesus svarade och sade till honom, **Eftersom jag sade till dig, jag såg dig under fikonsträdet, så tror du? Du skall se större saker än detta.**

*Ef 2:8, Jak 1:17, Joh 11:40, Mat 13:12, 25:29, Luk 24:51*

51 Och han säger till honom, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Härefter skall ni se himlen öppen, och Guds änglar stigande upp och stigande ner över Människosonen.**

*1 Mos 28:12, Joh 3:13, 14:6, 10:9, Heb 10:19, Mat 4:11*

## Kapitel 2

*1 Kristus gör vatten till vin, 12 ger sig av till Kapernaum, och till Jerusalem, 14 där han rensar templet på dem som köper och säljer. 19 Han tillkännager i förväg sin död och uppståndelse. 23 Många trodde till följd av miraklen, men Kristus anförtrorde sig inte till dem.*

1 Och den tredje dagen var det bröllop i Kana i Galileen; och Jesu mor var där:  
2 Och både Jesus, och hans lärjungar, var inbjudna till bröllopet.  
3 Och när de led brist på vin, säger Jesu mor till honom, De har inget vin.  
4 Jesus säger till henne, **Kvinna, vad har jag med dig att göra? Min timme är ännu inte kommen.** *19:26*  
5 Hans mor säger till tjänarna, Vad än han säger till er, gör *det*.  
6 Och där fanns sex vattenkrukor av sten stående, enligt judarnas reningar, rymmande två eller tre mått var.  
7 Jesus säger till dem, **Fyll vattenkrukorna med vatten.** Och de fyllde dem upp till kanten.  
8 Och han säger till dem, **Ös nu upp, och bär fram åt festens värd.** Och de bar fram *det*.  
9 När värden hade smakat vattnet som hade blivit vin, och inte visste varifrån det kom: (men tjänarna som öste upp vattnet visste;) *då* kallade värden på brudgummen,  
10 Och säger till honom, Var man ställer först fram gott vin; och när folk ska ha blivit druckna, då det som är sämre: *men* du har sparat det goda vinet tills nu.  
*Mat 26:28, Mar 14:24, 1 Kor 11:25, Heb 9:14, 22, 10:4, 13:20, Ef 1:7, Kol 1:14, 20*  
11 Detta inledande mirakel gjorde Jesus i Kana i Galileen, och manifesterade sin härlighet; och hans lärjungar trodde på honom.  
12 Efter detta gick han ner till Kapernaum, han, och hans mor, och hans bröder, och hans lärjungar: och de stannade inte där *under* många dagar.  
13 Och judarnas påsk var nu nära, och Jesus gick upp till Jerusalem,  
14 Och fann i templet de som sålde oxar och får och duvor, och penningväxlarna

sittande:

15 Och efter att han hade gjort en piska av rep, drev han ut dem allesammans ifrån templet, och fåren, och oxarna; och slog ut växlarnas pengar, och välte borden;  
16 Och sade till dem som sålde duvor, **Ta bort detta härifrån; gör inte min Faders hus till ett marknadshus.**  
*Jer 7:11, Jes 56:5*  
17 Och hans lärjungar kom ihåg att det var skrivet, Ivern för ditt hus har förtärt mig. *Psa 69:9*  
18 Då svarade judarna och sade till honom, Vilket tecken visar du för oss, eftersom du gör dessa saker? *6:30, 1 Kor 1:22*  
19 Jesus svarade och sade till dem, **Förgör detta tempel, och på tre dagar kommer jag resa upp det.**  
*10:17, Mat 12:40, 27:63, 26:60, Mar 14:58, 15:29*  
20 Då sade judarna, *I* fyrtiosex år var detta tempel under uppbyggnad, och du kommer resa upp det på tre dagar?  
21 Men han talade om sin kropps tempel.  
22 När han då blev uppväckt från de döda, kom hans lärjungar ihåg att han hade sagt detta till dem; och de trodde skriften, och det ord som Jesus hade sagt.  
23 När han nu var i Jerusalem under påsken, vid högtiden, *så* trodde många på hans namn, när de såg de mirakel som han gjorde.  
24 Men Jesus anförtrorde sig inte till dem, ty han kände alla *människor*,  
*1:42, 47, 5:42, 6:15, 64, 21:17, Mat 9:4, Mar 2:8, Apg 1:24, 1 Sam 16:7*  
25 Och behövde inte att någon skulle berätta om människan: ty han visste vad som fanns i människan. *1 Mos 6:5, Rom 3:10*

## Kapitel 3

*1 Kristus undervisar Nikodemus om pånyttfödelse. 14 Om sin ställföreträdande död. 16 Guds kärlek mot hedningar. 18 Fördömelse för otro. 23 Johannes dop, vittnesbörd, och lära angående Kristus.*

1 Det var en man ur fariseerna, som hette Nikodemus, en av judarnas ledare.  
*7:50, 19:39*  
2 Densamme kom till Jesus om natten,

och sade till honom, Rabbi, vi vet att du är en lärare *som* har kommit från Gud: ty ingen man kan göra dessa mirakel som du gör, utan att Gud ska vara med honom.

3 Jesus svarade och sade till honom, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till dig, Om en man inte ska bli född på nytt, kan han inte se Guds rike.**

*1:13, Jak 1:18, 1 Pet 1:23, Ef 2:1, Gal 6:15, 2 Kor 5:17, Tit 3:5, Joh 1:5, 12:39, 1 Kor 2:14, Mat 13:11, 16:17, 2 Kor 4:4*

*\*again: Or, from above*

4 Nikodemus säger till honom, Hur kan en man födas när han är gammal? Kan han gå in en andra gång till sin mors livmoder, och födas?

5 Jesus svarade, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till dig, Om en man inte ska bli född av vatten och av Anden, kan han inte gå in i Guds rike.**

*Hes 36:25, 37:3, Mar 16:16, Ef 5:26, Tit 3:5, 1 Kor 6:11, Mat 18:3, Luk 13:3, 5, 24, Rom 14:17, 2 Th 2:13*

6 **Det som är fött av köttet är kött; och det som är fött av Anden är ande.**

*14:17, 1 Mos 6:12, Job 14:4, 15:14, 25:4, Rom 7:18, 8:1, 5, 1 Kor 15:47, 2 Kor 5:17, Gal 5:16, 6:15, 1 Joh 3:9, 4:15, 5:1, 4*

7 **Förundra dig inte över att jag sade till dig, Ni måste födas på nytt.**

*\*again: Or, from above*

8 **Vinden blåser var den vill, och du hör ljudet av den, men *du* kan inte avgöra varifrån den kommer, och vart den går: så är var och en som har blivit född av Anden.**

*1:13, Jak 1:18, Hes 37:9, Jes 55:9, 1 Kor 12:11, 4:7*

9 Nikodemus svarade och sade till honom, Hur kan dessa ting ske?

10 Jesus svarade och sade till honom, **Är du en mästare i Israel, och känner inte till dessa ting?**

*Jes 29:10*

11 **Sannerligen, sannerligen, jag säger till dig, Vi talar det vi vet, och vittnar om det vi har sett: och ni mottar inte vårt vittnesmål.**

*32, 1:11, 5:43, 12:37, 1 Kor 2:14, Mat 11:27, Luk 10:22, 2 Kor 4:4, Jes 53:1*

12 **Om jag har talat jordiska ting till er, och ni inte tror, hur skall ni tro, om jag ska tala om himmelska ting till er?**

*31, 1 Tim 3:16, 1 Kor 2:7, Joh 1:1, 17:24*

13 **Och ingen man har stigit upp till**

**himlen, utom han som steg ner från himlen, ja Människosonen som är i himlen.**

*16:28, Ord 30:4, 1 Joh 5:7*

14 **Och såsom Moses lyfte upp ormen i ödemarken, likaså måste**

**Människosonen lyftas upp:**

*4 Mos 21:7, Apg 4:27, Joh 8:28, 12:32*

15 **Att vem än som tror på honom inte skulle förgås, utan skulle ha evigt liv.**

16 **Ty så här älskade Gud världen, att han utgav sin enfödde Son, att vem än som tror på honom inte skulle förgås, utan skulle ha evigt liv.**

*6:39, 12:19, Luk 24:47, Apg 1:8, 2:39, 11:18, 13:46, 22:21, Rom 9:24, 15:8, Kol 3:11, 1 Joh 4:9, 1 Tim 1:15, Jes 42:6, Upp 5:9*

17 **Ty Gud sände inte sin Son in till världen att han skulle fördöma världen; utan så att världen genom honom skulle räddas.**

*18, Mat 1:21, Rom 9:6, Joh 10:27, 6:37, 17:2, 24, Luk 12:32, 15:4, 19:10, Rom 8:28, Ef 1:3, 11, 2 Th 2:13, 2 Tim 1:9, Apg 13:48, 1 Kor 1:24, Upp 1:5*

18 **Han som tror på honom blir inte fördömd: men han som inte tror är redan fördömd, ty han har inte trott på Guds enfödde Sons namn.**

*5:24, 6:47, Rom 3:19, 14:23, Jak 2:10, Mat 19:26, Mar 10:27, Luk 18:27, Joh 14:6*

19 **Och detta är domen, att ljus har kommit in till världen, och människorna älskade mörker mer än ljus, eftersom deras gärningar var onda.**

*1:4, 9, 8:12, 44, Rom 1:32, 8:7, 2 Th 2:12, 1 Pet 2:8, Mat 11:6, Apg 26:18*

20 **Ty alla som gör ondska hatar ljuset, och kommer inte heller till ljuset, att inte hans gärningar skulle bli anklagade.**

*7:7, 1 Ku 22:8, Ord 15:12, Amo 5:10, Joh 5:40, 6:44, 65, Ef 5:12*

*\*reproved: Or, discovered*

21 **Men han som gör sanning kommer till ljuset, att hans gärningar må bli manifesterade, att de är gjorda i Gud.**

*Psa 139:23, Jes 8:20, 1 Joh 1:6, 1 Kor 15:10, Gal 5:22, 6:8, Ef 5:9, Fil 1:11, 2:13, Kol 1:29, Heb 13:21, 2 Pet 1:5, Mat 5:16, 1 Joh 4:15*

22 **Efter detta begav sig Jesus och hans lärjungar till Juda land; och han stannade där med dem, och döpte.**

23 Och Johannes döpte också i Aenon, nära Salim, ty där fanns mycket vatten: och de kom, och blev döpta.

24 Ty Johannes var ännu inte kastad i fängelse.

25 Då uppstod en tvist mellan *några* av Johannes lärjungar och judarna om rening.

26 Och de kom till Johannes, och sade till honom, Rabbi, han som var hos dig på andra sidan Jordan, om vilken du vittnade, se, densamme döper, och alla *människor* kommer till honom.

27 Johannes svarade och sade, En man kan inte få något, om det inte ska bli givet honom från himlen.

*15:16, 6:65, Jer 1:5, Gal 1:15, Rom 8:28, 9:11, 1 Krö 28:4, Dan 4:30, Apg 9:1, 1 Kor 4:7, 12:11, 15:10, Mat 13:11, 16:17, Jak 1:17, Ef 1:3, 11, 2:8, 2 Th 2:13, 2 Tim 1:9, 2:25*  
*\*receive: Or; take unto himself*

28 Ni själva är mina vittnen, att jag sade, Jag är inte Kristus, men att jag är sänd framför honom. *1:20, 23*

29 Han som har bruden är brudgummen: men brudgummens vän, som står och hör honom, gläder sig mycket över brudgummens röst: denna min glädje är därför uppfylld.

30 Han måste bli större, men jag *måste* bli mindre.

*Jes 9:7, 53:12, Dan 2:34, 44, Apg 13:36, 1 Kor 3:5, Kol 1:18, Upp 1:5, 8, 11, 2:8, 11:15, 2 Kor 4:5*

31 Han som kommer från ovan är över alla: han som är av jorden är jordisk, och talar av jorden: han som kommer från himlen är över alla.

*13, 1:30, 5:21, 8:23, Mat 28:18, Apg 10:36, Rom 9:5, Ef 1:21, Fil 2:9, 1 Pet 3:22, Upp 19:16, 1 Kor 15:47*

32 Och vad han har sett och hört, det vittnar han; och ingen man mottar hans vittnesmål. *11, 15:15, 1:11, Jes 53:1*

33 Han som har mottagit hans vittnesmål har intygat att Gud är sannfärdig.

*Rom 3:3, 2 Kor 1:18, Tit 1:2, Heb 6:17, 1 Joh 5:10*

34 Ty han som Gud har sänt talar Guds ord: ty Gud ger inte Anden efter mått *åt honom*.

*7:16, 8:26, 40, 47, 1:32, Psa 45:7, Jes 11:2, Kol 2:9*

35 Fadern älskar Sonen, och har givit alla ting i hans hand.

*5:20, 15:9, 17:23, 26, Ord 8:30, Mat 3:17, 17:5, Joh 13:3,*

*17:2, Jes 9:6, Mat 11:27, 28:18, Luk 10:22, Ef 1:22, Fil 2:9, Heb 1:2, 2:8, 1 Pet 3:22*

36 Han som tror på Sonen har evigt liv: och han som inte tror Sonen skall inte se liv; utan Guds vrede står kvar över honom.

*5:24, 6:47, 10:28, 1 Joh 5:1, 4, 10, Psa 2:12, Rom 1:18, 4:15, 5:9, Ef 5:6, 1 Th 1:10, 5:9, 2 Th 1:8, Heb 10:29, Upp 6:16, 1 Kor 16:22*

## Kapitel 4

*1 Kristus talar med en samaritisk kvinna, och uppenbarar sig för henne. 27 Hans lärjungar förundras. 31 Han berättar för dem om sin iver att ära Gud. 39 Många samariter tror på honom. 43 Han beger sig till Galileen, och helar adelsmannens son som låg sjuk i Kapernaum.*

1 När Herren därför visste att fariseerna hade hört att Jesus vann och döpte fler lärjungar än Johannes,

2 (Dock döpte inte Jesus själv, utan hans lärjungar,)

3 Lämnade han Judeen, och begav sig åter till Galileen.

4 Och han behövde gå genom Samarien.

5 Han kommer då till en stad i Samarien som kallas Sykar, närliggande till det stycke mark som Jakob gav åt sin son Josef. *1 Mos 33:19, 48:22, Jos 24:32*

6 Nu var Jakobs brunn där. Jesus, varande trött av *sin* färd, satt därför så vid brunnen: *och* det var vid den sjätte timmen. *Heb 2:17, 4:15*

7 Då kommer det en kvinna *som var från* Samarien för att hämta vatten: Jesus säger till henne, **Ge mig att dricka.**

*1 Mos 24:43, 1 Ku 17:10, Mat 10:42, Joh 10:27, 6:37, Apg 2:39, 1 Kor 1:26*

8 (Ty hans lärjungar hade gått iväg in till staden för att köpa mat.)

9 Då säger den samaritiska kvinnan till honom, Hur kommer det sig att du, varande jude, ber om dricka från mig, som är en samaritisk kvinna? Ty judarna har inget samröre med samariterna.

*8:48, 2 Ku 17:24, Ezr 4:1, Neh 4:1, Luk 10:33*

10 Jesus svarade och sade till henne, **Om du förstod Guds gåva, och förstod vem det är som säger till dig, Ge mig att dricka; då skulle du ha bett från honom, och han skulle ha skänkt dig**

## levande vatten.

6:35, 7:37, Ef2:8, Rom 8:32, 1 Kor 1:30, 2 Kor 9:15,  
1 Joh 5:20, 2 Mos 17:6, 1 Kor 10:4, Jes 12:3, 49:10, Jer 2:13

11 Kvinnan säger till honom, Herrn, du har inget att hämta *upp* med, och brunnen är djup: så varifrån får du det levande vattnet? 3:4, 1 Kor 2:14

12 Är du förmer än vår fader Jakob, som gav oss brunnen, och själv drack från den, och hans barn, och hans boskap? 8:53, Jes 53:2

13 Jesus svarade och sade till henne, **Vem än som dricker av detta vatten kommer törsta igen:** 6:27, 49

14 **Men vem än som ska dricka av det vatten som jag kommer ge honom ska aldrig törsta; utan det vatten som jag kommer ge honom skall i honom bli en vattenbrunn som springer upp till evinnerligt liv.**

6:35, 17:2, Rom 6:23, Joh 7:38, 14:16, 2 Kor 1:22, Ef1:13, 4:30

15 Kvinnan säger till honom, Herrn, ge mig det vattnet, att jag inte ska törsta, och inte heller ska *behöva* komma hit för att hämta.

16 Jesus säger till henne, **Gå, kalla på din man, och kom hit.**

17 Kvinnan svarade och sade, Jag har ingen man. Jesus sade till henne, **Du har sagt rätt, Jag har ingen man.**

18 **Ty du har haft fem makar; och han som du har nu är inte din make: i detta talade du sant.** 1 Kor 7:10

19 Kvinnan säger till honom, Herrn, jag märker att du är en profet.

20 Våra fäder tillbad på detta berg; och ni säger, att den plats där folk bör tillbe finns i Jerusalem.

21 Jesus säger till henne, **Kvinna, tro mig, den timmen kommer, när ni varken på detta berg, eller i Jerusalem, kommer tillbe Fadern.**

22 **Ni tillber vad ni inte känner till: vi vet vad vi tillber: ty frälsning är från judarna.**

2 Ku 17:41, Rom 3:2, 9:4, 1 Mos 49:10, Jes 2:3, 46:13, Luk 24:47, Apg 1:8

23 **Men den timmen kommer, och är**

**nu här, när sanna tillbedjare kommer tillbe Fadern i ande och i sanning: ty Fadern söker sådana att tillbe honom.**

1:17, 5:25, Rom 8:15, Gal 4:6, Fil 3:3, Luk 19:10, 1 Pet 2:9

24 **Gud är en Ande: och de som tillber honom måste tillbe *honom* i ande och i sanning.**

2 Kor 3:17, 1 Tim 1:17, Rom 8:1, Joh 3:6, 14:6

25 Kvinnan säger till honom, Jag vet att Messias kommer, vilken kallas Kristus: när han ska komma, kommer han berätta allt för oss. Dan 9:24, 5 Mos 18:15

26 Jesus säger till henne, **Jag som talar till dig är *han*.**

9:37, Mat 16:20, 26:63, Mar 14:61, Rom 10:20

27 Och vid detta *nu* kom hans lärjungar, och *de* förundrades av att han talade med kvinnan: ändå sade ingen, Vad söker du? eller, Varför talar du med henne?

28 Då lämnade kvinnan sin vattenkruka, och gick sin väg in till staden, och säger till männen,

29 Kom, se en man, som berättade för mig allt jag någonsin har gjort: är inte denne Kristus?

30 Då begav de sig ut ur staden, och kom till honom.

31 Under tiden bad hans lärjungar honom, sägande, Mästare, ät.

32 Men han sade till dem, **Jag har mat att äta som ni inte vet om.** Job 23:12

33 Då sade lärjungarna till varann, Har någon hämtat honom *något* att äta?

34 Jesus säger till dem, **Min mat är att jag ska göra hans vilja som sände mig, och att jag skulle fullgöra hans verk.**

6:38, Psa 40:8, Jes 61:1, Luk 15:4, 10, 19:10, Joh 17:4, 19:30, Mat 1:21, Heb 10:14 (Jud 1:1), 12:2, Upp 1:5, 5:9

35 **Säger ni inte, Det är ännu fyra månader kvar, och sedan kommer skörden? Se, jag säger till er, Lyft upp blicken, och titta på fälten; ty de är redan vita till skörd.**

36 **Och han som skördar mottar lön, och samlar frukt till evigt liv: att både han som sår och han som skördar må glädjas tillsammans.** 1 Kor 3:5

37 **Och i detta är det talet sant, En sår, och en annan skördar.** Dom 6:3, Mik 6:15

38 **Jag har sänt er att skörda det som ni inte har arbetat för: andra arbetade, och ni har gått in i deras arbete.** *1 Pet 1:11, Apg 10:43, 2:47, 13:48, 2 Th 2:13*

39 Och många av samariterna från den staden trodde på honom genom kvinnans ord, vilken vittnade, Han berättade för mig allt jag någonsin har gjort.

40 Så när samariterna kom till honom, bad de honom att han skulle dröja kvar hos dem: och han stannade där *i två dagar.* *1 Mos 32:26*

41 Och många fler trodde till följd av hans egna ord; *1:12, Rom 10:17, 14*

42 Och *de* sade till kvinnan, Vi tror nu, inte på grund av dina ord: ty vi har själva hört *honom*, och vet att denne sannerligen är Kristus, världens Frälsare.

*17:8, 3:14, Jes 45:22, 52:10, Luk 2:10, Rom 10:12, 1 Joh 4:14, Apg 13:46, 28:28*

43 Efter två dagar gick han nu därifrån, och begav sig till Galileen.

44 Ty Jesus själv vittnade, att en profet inte har något anseende i sin egen hemtrakt. *Luk 4:16, 29*

45 När han då kom till Galileen, mottog galileerna honom, havande sett allt som han gjorde i Jerusalem vid högtiden: ty de gick också till högtiden. *2:13, 23*

46 Så kom Jesus åter till Kana i Galileen, där han gjorde vattnet *till* vin. Och där var en viss adelsman, vars son var sjuk i Kapernaum. *2:1*

*\*nobleman: Or, courtier, or ruler*

47 När han hörde att Jesus kom från Judeen in till Galileen, for han till honom, och bönföll honom att han skulle komma ner, och hela hans son: ty han var nära döden. *Mar 10:47, Mat 8:1, 15:22, Luk 7:6*

48 Då sade Jesus till honom, **Om ni inte skulle se tecken och under, skulle ni inte tro.** *Luk 16:31*

49 Adelsmannen säger till honom, Herrn, kom ner innan mitt barn dör.

50 Jesus säger till honom, **Gå din väg; din son lever.** Och mannen trodde det ordet som Jesus hade talat till honom, och han gick sin väg.

51 Och medan han nu var på väg ner, mötte hans tjänare honom, och berättade, sägande, Din son lever.

52 Då frågade han ut dem *vid* vilken timme som han började att bli bättre.

Och de sade till honom, I går vid sjunde timmen lämnade febern honom.

53 Så fadern visste *nu* att *det var* i samma timme, i vilken Jesus sade till honom, Din son lever: och han själv, och hela hans hus trodde. *Psa 33:9, 107:20, Luk 19:9*

54 Återigen är detta *alltså* det andra miraklet Jesus gjorde *där*, när han kom från Judeen till Galileen. *2:1*

## Kapitel 5

*1 Jesus helar en man på sabbatsdagen som hade varit sjuk i trettioåttio år. 10 På grund av det förföljer judarna honom. 17 Han svarar dem och tillrättavisar dem. Visar vem han är genom Faderns vittnesmål, 32 genom Johannes vittnesmål, 36 genom sina gärningar, 39 och genom skrifterna.*

1 Därefter var det en judisk högtid; och Jesus kom upp till Jerusalem.

2 Nu finns det i Jerusalem, vid fårmarknaden, en damm, som på hebreiska heter Bethesda, havande fem pelargångar.

*\*market: Or, gate*

3 I dessa låg en stor skara av sjuka människor, blinda, halta, svaga, väntande på vattnets rörelse.

4 Ty en ängel gick vid en särskild tid ner i dammen, och rörde upp vattnet: och vem än som då först steg ner *i dammen*, efter att vattnet satts i rörelse, blev frisk från vilken sjukdom han än hade.

5 Och en viss man var där, som hade haft en sjukdom *i* 38 år.

6 När Jesus såg honom ligga, och visste att han nu *under* en lång tid hade varit *i det tillståndet*, säger han till honom, **Vill du bli frisk?** *Jes 65:1, Rom 9:15*

7 Den sjuke mannen svarade honom, Herrn, när vattnet ska sättas i rörelse har jag ingen *som kan* lägga mig i dammen: utan medan jag kommer, *då* stiger en annan ner före mig.

8 Jesus säger till honom, **Res dig, tag**



## **din bädd, och gå.**

*Rom 8:31, 9:16, Ef 2:8, 2 Th 2:13, Luk 4:25*

9 Och genast blev mannen frisk, och tog sin bädd, och vandrade *omkring*: men på den dagen var det sabbat. *2 Mos 20:8*

10 Därför sade judarna till honom som blev botad, Det är sabbatsdagen: det är olagligt för dig att bära på *din* bädd.

11 Han svarade dem, Han som gjorde mig frisk, denne sade till mig, Tag din bädd, och gå.

12 Då frågade de honom, Vilken man är det som sade till dig, Tag din bädd, och gå?

13 Och han som blev helad visste inte vem det var: ty Jesus hade dragit sig undan, en folksamling varande på *den* platsen.

*\*a multitude being in that: Or, from the multitude that was*

14 Efteråt finner Jesus honom i templet, och sade till honom, **Se, du är frisk: synda inte härefter, att inte en värre sak ska ske dig.** *8:11, 3 Mos 26:23, Mat 12:45*

15 Mannen gick iväg, och berättade för judarna att det var Jesus som hade gjort honom frisk.

16 Och därför förföljde judarna Jesus, och sökte att döda honom, eftersom han hade gjort dessa ting på sabbatsdagen. *7:19, 25, Mar 3:6*

17 Men Jesus svarade dem, **Min Fader verkar alltjämt, och jag verkar.** *9:4, 14:10*

18 Därmed sökte judarna än mer att döda honom, eftersom han inte enbart hade brutit mot sabbaten, utan dessutom sade att Gud var hans Fader, görande sig jämlik med Gud. *23, 8:58, 10:30, 33, 14:9, Fil 2:6*

19 Då svarade Jesus och sade till dem, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Sonen kan inte göra något av sig själv, utom vad han ska se Fadern göra: ty vad än han må göra, det gör också Sonen likaså.** *30, 8:28, 12:49, 14:10*

20 Ty Fadern älskar Sonen, och visar honom alla ting som han själv gör: och han kommer visa honom väldigare gärningar än dessa, att ni må häpna.

*3:35, 17:26, 1:18, 10:32, 15:15*

21 Ty såsom Fadern reser upp de döda, och upplivar *dem*; så upplivar också Sonen vem han vill.

*25, 5 Mos 32:39, 1 Ku 17:21, 2 Ku 4:32, Apg 9:40, Luk 7:14, 8:54*

22 Ty Fadern dömer ingen, utan har överlämnat all dom åt Sonen: *27, 2 Th 1:7*

23 Att alla *människor* skulle ära Sonen, såsom de ärar Fadern. Han som inte ärar Sonen ärar inte Fadern som har sänt honom.

24 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Han som hör mitt ord, och tror på honom som sände mig, har evigt liv, och skall inte falla i fördömelse; utan har övergått från död till liv.

*3:36, 6:47, 12:44, 1 Joh 5:1, 4, 11, 3:9, 1 Pet 1:5, Luk 22:32, Joh 10:27, 6:37, 17:2, 24, Rom 8:30, Jer 32:40, Hes 36:27*

25 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Den timmen kommer, och är nu här, när de döda skall höra Guds Sons röst: och de som hör skall leva.

*21, Ef 2:1, Joh 1:13, 6:63, 11:25, 43, 17:2, Apg 9:1, Jak 1:18, 1 Pet 1:23, Hes 37:1*

26 Ty såsom Fadern har liv i sig själv; så har han givit till Sonen att ha liv i sig själv;

*1:4, 14:6, 19, 17:2, 1 Kor 15:45, Kol 3:3, 1 Joh 1:1*

27 Och har också givit honom auktoritet att förrätta dom, eftersom han är Människosonen.

*22, Psa 110:1, Apg 10:42, 17:31, Dan 7:13*

28 Häpna inte över detta: ty den timmen kommer, i vilken alla som är i gravarna skall höra hans röst, 29 Och skall komma fram; de som har gjort gott, till livets uppståndelse; och de som har gjort ont, till fördörelsens uppståndelse.

*6:39, 44, 54, 11:24, Mat 25:31, Dan 12:2, Joh 12:48*

30 Jag kan inte göra något av mig själv: som jag hör, så dömer jag: och min dom är rätt; eftersom jag inte söker min egen vilja, utan Faderns vilja som har sänt mig.

*19, 4:34, 6:39, Luk 22:42*

31 Om jag ska vittna om mig själv, är mitt vittnesmål inte sant.

*5 Mos 17:6, 19:15, Ord 27:2, Joh 7:18, 8:13, Upp 3:14*

32 Det är en annan som vittnar om

**mig; och jag vet att hans vittnesmål, som han vittnar om mig, är sant.**

**33 Ni skickade män till Johannes, och han vittnade för sanningen.**

*1:6, 15, 29, 3:26*

**34 Men jag mottar inte vittnesmål från någon människa: utan dessa saker säger jag, att ni må bli räddade.**

*1 Joh 5:9*

**35 Han var ett brinnande och skinande ljus: och ni var för en tid villiga att glädjas i hans ljus.**

*1:7, Luk 1:15*

**36 Men jag har ett större vittne än Johannes: ty de gärningar som Fadern har givit mig att fullgöra, just de gärningar som jag gör, vittnar om mig, att Fadern har sänt mig.**

*10:25, 37, 14:10, 15:24, 4:34, 17:4, 19:30*

**37 Och Fadern själv, som har sänt mig, har vittnat om mig. Ni har varken hört hans röst någon gång, eller sett hans gestalt.**

*6:27, 8:18, 12:28, Mat 3:17, 17:5, Joh 14:9, 1:18, 2 Mos 20:19, 5 Mos 4:12, 1 Tim 6:16, 1 Joh 1:1*

**38 Och ni har inte hans ord boende i er: ty den han har sänt, honom tror ni inte.**

*46, 8:37, 47, 18:37, Jes 53:1*

**39 Sök i skrifterna; ty i dem tror ni att ni har evigt liv: och de är de som vittnar om mig.**

*46, 7:52, Mat 22:29, 5 Mos 11:18, Jes 8:20, Apg 17:11, Rom 1:17, 10:3, Luk 24:27, 44*

**40 Och ni vill inte komma till mig, att ni må ha liv.**

*1:11, 3:19, 7:7, 8:45, 12:37, 14:6, 1 Kor 2:14, 2 Kor 4:3, Joh 6:37, 44, 65, Psa 110:3*

**41 Jag mottar inte ära från människor.**

*34, 6:15, 8:50, 54*

**42 Men jag känner er, att ni inte har Guds kärlek i er.**

*2:25, 8:42, 15:23, Rom 8:7, 1 Joh 2:15, 3:17, 4:20*

**43 Jag har kommit i min Faders namn, och ni mottar mig inte: om en annan ska komma i sitt eget namn, kommer ni motta honom.**

*6:38, 8:28, 10:25, 12:28, Heb 5:5, Mat 24:5, 24*

**44 Hur kan ni tro, ni som mottar ära från varandra, och inte endast söker den ära som kommer från Gud?**

*8:43, 12:43, Mat 23:5, Fil 2:3, Rom 2:29, 2 Kor 10:18, Jak 2:1*

**45 Tro inte att jag kommer anklaga er**

**inför Fadern: det finns en som anklagar er, ja Moses, som ni litar till.**

*7:19, 9:28, Rom 2:12, 3:19, 10:3, Gal 3:10, Fil 3:7*

**46 Ty om ni trodde Moses, skulle ni ha trott mig: ty han skrev om mig.**

*1:45, Gal 3:13, 24, 4:21*

**47 Men om ni inte tror hans skrifter, hur skall ni då tro mina ord?**

*Luk 16:31*

## Kapitel 6

*1 Kristus föder femtusen män med fem bröd och två fiskar. 15 Folket ville göra honom till kung. 16 Han drar sig undan, och vandrar ut på sjön till sina lärjungar: 26 tillrättavisar folket som följer efter honom: 32 kungör att han är Livbrödet för alla troende. 41 Judarna knotar mot honom. 43 Kristus ger till kända varför vissa tror och andra inte. 66 Många lärjungar lämnar honom. 68 Petrus bekänner honom. 70 Judas, en djävul.*

1 Efter detta for Jesus över Galileiska sjön, som är Tiberiassjön.

2 Och en stor folkskara följde honom, ty de såg hans mirakel vilka han gjorde med dem som var sjuka.

3 Och Jesus begav sig upp på ett berg, och där satt han med sina lärjungar.

4 Och påsken, en judisk högtid, var nära.

5 När Jesus då lyfte sin blick, och såg en stor folkhop komma mot honom, säger han till Filippus, **Varifrån skall vi köpa bröd, att dessa må äta?**

6 Och detta sade han för att pröva honom: ty själv visste han vad han skulle göra.

7 Filippus svarade honom, Bröd för tvåhundra penningar räcker inte för dem, att var och en av dem skulle få bara lite.

*4 Mos 11:21*  
8 En av hans lärjungar, Andreas, Simon Petrus bror, säger till honom,

9 Här är en pojke, som har fem kornlimpor, och två små fiskar: men vad är det mellan så många?

10 Och Jesus sade, **Få männen att sätta sig ner.** Nu var där mycket gräs på det stället. Så männen satte sig ner, i antal runt femtusen.

*Mat 14:19, Mar 6:39, Luk 9:14*

11 Och Jesus tog limporna; och när han hade tackat, delade han ut åt lärjungarna, och lärjungarna åt dem som satt ner; och

på samma sätt av fiskarna så mycket som de ville *ha*.

12 När de var mätta, sade han till lärjungarna, **Samla ihop småbitarna som finns kvar, att inget skulle gå förlorat.**

13 Därför samlade de ihop *dem*, och fyllde tolv korgar med småbitarna från de fem kornlimporna, som överflödade åt dem som hade ätit.

14 Dessa män, när de då hade sett det mirakel som Jesus gjorde, sade, Denne är sannerligen den profet som skulle komma till världen. *5 Mos 18:15*

15 När Jesus nu visste att de skulle komma och ta honom med tvång, för att kunna göra honom *till* en kung, drog han sig undan igen till ett berg ensam. *2:24, 18:36*

16 Och när kvällen *nu* var kommen, begav sig hans lärjungar ner till sjön, 17 Och gick på ett skepp, och färdades över sjön mot Kapernaum. Och det var nu mörkt, och Jesus hade inte kommit till dem.

18 Och sjön reste sig av en mycket kraftig vind som blåste.

19 Så när de hade rott ungefär tjugofem eller trettio längder, ser de Jesus vandrande på sjön, och närmande sig skeppet: och de var rädda. *Job 9:8, Psa 29:10, 93:4, Mat 14:25, Mar 6:49*

20 Men han säger till dem, **Det är jag; var inte rädda.** *Jes 41:10, 43:1, Upp 1:17*

21 Då tog de villigt in honom på skeppet: och genast var skeppet *framme* vid det land dit de färdades.

22 Nästföljande dag, när folket som stod på andra sidan av sjön såg att det inte fanns någon annan båt där, utom den enda som hans lärjungar klev på, och att Jesus inte gick på båten med sina lärjungar, utan *att* hans lärjungar åkte iväg ensamma;

23 (Men det kom andra båtar från Tiberias, nära till den plats där de hade ätit bröd, efter att Herren hade tackat:)

24 När folket då såg att Jesus inte var

där, inte heller hans lärjungar, steg de också i båtar, och kom till Kapernaum, sökande efter Jesus.

25 Och när de hade funnit honom på andra sidan av sjön, sade de till honom, Rabbi, när kom du hit?

26 Jesus svarade dem och sade, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Ni söker mig, inte eftersom ni såg miraklen, utan eftersom ni åt av limporna, och blev mätta.**

*Psa 78:37, Rom 16:18, Fil 2:21, 3:19*

27 **Arbeta inte för den mat som förgås, utan för den mat som består till evigt liv, som Människosonen skall ge er: ty honom har Gud Fadern satt *sitt* sigill på.**

*35, 51, 4:13, Pre 6:7, Jes 55:2, Mat 26:26*

*\*Labour not: Or; work not*

28 Då sade de till honom, Vad ska vi göra, att vi må göra Guds gärningar?

29 Jesus svarade och sade till dem, **Detta är Guds gärning, att ni skulle tro på honom som han har sänt.**

*39, 1 Joh 3:23, Apg 16:31, Mat 7:21*

30 De sade följaktligen till honom, Vilket tecken visar du då, att vi må se, och tro dig? Vad utför du?

31 Våra fäder åt manna i öknen; såsom det är skrivet, Han gav dem bröd från himlen att äta. *Neh 9:15, 2 Mos 16:4*

32 Då sade Jesus till dem, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Moses gav er inte brödet från himlen; utan min Fader ger er det sanna brödet från himlen.**

33 **Ty Guds bröd är han som kommer ner från himlen, och skänker liv åt världen.** *Apg 11:18, 13:46, 28:28*

34 Då sade de till honom, Herre, skänk oss alltid detta bröd.

35 Och Jesus sade till dem, **Jag är livbrödet: han som kommer till mig ska aldrig hungra; och han som tror på mig ska aldrig törsta.**

*37, 44, 65, 4:13, Jes 49:10, 55:1*

36 **Men jag sade till er, Att ni också har sett mig, och tror inte.**

*26, 30, 40, 12:37, 15:24, Luk 16:31*

**37 Allt det Fadern ger mig skall komma till mig; och honom som kommer till mig ska jag aldrig någonsin kasta ut.**

*44, 65, 39, 10:27, 17:2, 6, 9, 12, 24, Psa 110:3, Jer 31:3, Rom 8:28, 9:11, 11:5, Ef 1:3, 11, 1 Kor 1:26, 2 Th 2:13, 2 Tim 1:9, 2:19, Apg 2:47, 13:48, 18:10, Luk 10:20, 12:32, 22:32, 1 Pet 1:5, Fil 1:6, Psa 136, 106:1, 107:1*

**38 Ty jag kom ner från himlen, inte för att jag skulle göra min egen vilja, utan hans vilja som sände mig.**

*4:34, 5:30, Psa 40:7, Jes 53:10, Mat 20:28, 26:39, Fil 2:7*

**39 Och detta är Faderns vilja som har sänt mig, att av allt som han har gett mig skulle jag inte förlora något, utan skulle resa upp det igen på den sista dagen.**

*37, 17:2, 6, 9, 11, 12, 24, Mat 18:14, Luk 12:32, Rom 8:28, 2 Th 2:13, 2 Tim 2:19, Joh 10:27, 17:12, Luk 22:32, 1 Pet 1:5, Jud 1:1, 24, Jer 32:40, Hes 36:27, Joh 6:40, 44, 54*

**40 Och detta är hans vilja som har sänt mig, att alla som ser Sonen, och tror på honom, skulle ha evigt liv: och jag kommer resa upp honom på den sista dagen.**

*29, 35, 37, 47, 5:23, 8:56, 14:6, 17:2, Mat 7:21, 13:16, Ord 20:12, Jes 45:22, 52:10, 1 Joh 2:23, 5:11*

**41 Då knotade judarna över honom, ty han sade, Jag är brödet som kom ner från himlen.**

*52, 60, 66, 1 Kor 10:10, 2 Kor 4:3*

**42 Och de sade, Är inte denne Jesus, Josefs son, vars far och mor vi känner? Hur kommer det sig då att han säger, Jag kom ner från himlen?**

*7:27, Mat 13:55, Mar 6:3, Luk 4:22*

**43 Följaktligen svarade Jesus och sade till dem, Knota inte mellan varandra.**

**44 Ingen man kan komma till mig, om inte Fadern som har sänt mig ska dra honom: och jag kommer resa upp honom på den sista dagen.**

*37, 39, 65, 1:12, 8:43, 10:26, 12:37, Jer 31:3, 32:40, Jes 44:18, 1 Kor 2:14, Mat 11:25, 13:11, 16:17, Ef 2:4*

**45 Det är skrivet hos profeterna, Och de skall alla bli undervisade av Gud.**

**Alla som alltså har hört, och har lärt sig av Fadern, kommer till mig.**

*Jes 54:13, 2:3, Jer 31:33, Mat 13:9, 16:17, Joh 1:12, 6:37, 65, 10:4, 1 Joh 2:20, 27*

**46 Inte så att någon man har sett Fadern, förutom han som är från Gud, han har sett Fadern.**

*1:18, 5:37, 8:19, 14:9*

**47 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Han som tror på mig har evigt liv.**

*35, 37, 40, 50, 54, 3:36, 5:24, 1 Joh 5:1, 4, 12*

**48 Jag är det livbrödet.**

*32, 50*

**49 Era fäder åt manna i ödemarken, och dog.**

*31*

**50 Detta är det bröd som kommer ner från himlen, att en man ska äta av det, och inte dö.**

*33, 58, 11:25, Rom 8:34*

**51 Jag är det levande brödet som kommer från himlen: om en man ska äta av detta bröd, skall han leva för evigt: och det bröd som jag kommer ge är mitt kött, som jag kommer ge för världens liv.**

*1:29, 3:13, 16, 10:11, 15, Mat 20:28, 26:26, Tit 2:14, Ef 5:2, 25, 2 Kor 5:21, Jes 53:10, 1 Joh 4:14, Apg 13:46*

**52 Följaktligen tvistade judarna med varandra, sägande, Hur kan denne man ge oss *sitt* kött att äta?**

*41, 7:43, 9:16, 10:19, 1 Kor 2:14, Mat 13:10*

**53 Då sade Jesus till dem, Sannerligen, jag säger till er, Om ni inte ska äta Människosonens kött, och ska dricka hans blod, har ni inget liv i er.**

*3:3, 36*

**54 Vem än *som* äter mitt kött, och dricker mitt blod, har evigt liv; och jag kommer resa upp honom på den sista dagen.**

*39, 47, Gal 2:20, 2 Kor 5:21*

**55 Ty mitt kött är riktig mat, och mitt blod är riktig dryck.**

*27, 32, 1 Joh 5:20*

**56 Han som äter mitt kött, och dricker mitt blod, bor i mig, och jag i honom.**

*17:21, 1 Joh 3:24, 4:15, 2 Kor 6:16, Ef 1:3, 2:6*

**57 Såsom den levande Fadern har sänt mig, och jag lever av Fadern: likaså, han som äter mig, han kommer också leva av mig.**

*5:26, 11:26, 14:19, 1 Kor 15:22, 2 Kor 13:4, 5:21, Gal 2:20, Kol 3:3, 1 Joh 4:9, Tit 2:14, Jes 53:10, Ef 2:4*

**58 Detta är det bröd som kom ner från himlen: inte såsom era fäder åt manna, och dog: han som äter av detta bröd skall leva för evigt.**

*32, 47*

**59 Detta sade han i synagogan, när han undervisade i Kapernaum.**

**60 Många av hans lärjungar, när de hade hört *detta*, sade följaktligen, Detta är ett**

hårt tal; vem kan höra det?

41, 66, 8:43, 31, Mat 11:6, 13:19, 1 Pet 2:7, 2 Pet 3:16

61 När Jesus visste i sig själv att hans lärjungar knotade över det, sade han till dem, **Stöter ni er på detta?**

62 **Hur blir det då om ni ska se**

**Människosonen stiga upp dit han var förut?**

3:13, Mat 26:65, Mar 14:63, Psa 76:10

63 **Det är anden som upplivar; köttet är inte till någon nytta: de ord som jag talar till er, de är ande, och de är liv.**

3:6, 1:13, Jak 1:18, 1 Pet 1:23, 1 Joh 3:9, Gal 6:15, 2 Kor 5:17, 1 Kor 2:10, 12:3, Rom 10:17, Mar 16:16

64 **Men det är somliga av er som inte tror.** Ty Jesus visste från begynnelsen vilka de var som inte trodde, och vem som skulle förråda honom.

70, 10:26, 13:18, 2 Tim 2:19, Mat 20:16, 22:14, Rom 9:18

65 Och han sade, **Därför sade jag till er, att ingen man kan komma till mig, om det inte ska bli givet åt honom av min Fader.**

37, 44, 10:26, Ef 2:8, Fil 1:29, Apg 9:1, 2 Tim 2:25, 2 Kor 4:3, Jer 24:7

66 Från denna *stund* drog många av hans lärjungar sig tillbaka, och vandrade inte längre med honom.

41, 60, Mat 13:20, 21:8, 27:20, 25, 1 Joh 2:19

67 Då sade Jesus till de tolv, **Vill ni också gå iväg?**

Luk 14:25

68 Då svarade Simon Petrus honom, Herre, till vem skall vi gå? Du har det eviga livets ord.

Psa 73:25, Mar 1:14

69 Och vi tror och är säkra på att du är den Kristus, den levande Gudens Son.

20:28, Mat 16:16, Apg 8:37, 1 Joh 5:1, 20, Dan 3:25, 7:13

70 Jesus svarade dem, **Har jag inte valt er tolv, och en av er är en djävul?**

Mat 10:1, Luk 6:13, 13:18, 17:12

71 Han talade om Judas Iskariot, Simons *son*: ty det var han som skulle förråda honom, varande en av de tolv.

17:12, 18:2, Psa 41:9, 55:12, 109:6, Apg 4:27, 1 Mos 50:20

## Kapitel 7

1 Jesus tillrättavisar sina bröder: 10 går upp till lövhyddohögtiden från Galileen, 14 undervisar i templet.

40 Olika uppfattningar om honom bland folket.

45 Fariseerna är arga över att deras tjänare inte grep Jesus, och de bråkar med Nikodemus eftersom han försvarar Kristus.

1 Efter detta vandrade Jesus omkring i Galileen: ty han ville inte vandra i Judeen, eftersom judarna sökte att döda honom.

2 Nu var judarnas lövhyddohögtid nära.

3 Mos 23:34, 5 Mos 16:13

3 Därför sade hans bröder till honom, Gå härifrån, och gå till Judeen, att också dina lärjungar ska se de gärningar som du gör.

4 Ty *det finns ingen man som gör något i hemlighet, om han själv söker att bli känd.* Om du gör dessa saker, visa dig själv för världen.

5 Ty inte heller hans bröder trodde på honom.

6 Då sade Jesus till dem, **Min tid är ännu inte kommen: men er tid är alltid inne.**

7 **Världen kan inte hata er; men mig hatar den, ty jag vittnar om den, att dess gärningar är onda.**

3:19, Rom 8:7, 1 Joh 3:12, 1 Ku 21:20, 22:8, Ord 9:7, 15:12, Jes 29:21, Gal 4:16, Mar 3:6

8 **Gå ni upp till högtiden: jag går inte upp än till denna högtid; ty min tid är ännu inte fullt kommen.**

9 När han hade sagt dessa ord till dem, stannade han *alltjämt* kvar i Galileen.

10 Men när hans bröder hade begett sig upp, då begav han sig också upp till högtiden, inte offentligt, men liksom i hemlighet.

11 Då sökte judarna efter honom vid högtiden, och sade, Var är han?

12 Och det förekom mycket viskande bland folket om honom: ty somliga sade, Han är en god man: andra sade, Nej; utan han vilseleder folket.

25, 43, 9:16, 10:19, Mat 16:14

13 Dock talade ingen man öppet om honom av rädsla för judarna.

9:22, 12:42, 19:38, Ord 29:25, Gal 2:12

14 När nu halva högtiden var förbi gick Jesus upp till templet, och undervisade.  
15 Och judarna häpnade, sägande, Hur förstår denne man skrift, havande aldrig fått lära sig?

46, Mat 7:28, 22:22, 33

*\*letters: Or, learning*

16 Jesus svarade dem, och sade, **Min lära är inte min, utan hans som sände mig.**

8:28, 12:49, 14:10, 24, 17:8

17 Om en man ska vilja göra hans vilja, kommer han veta angående läran, om den är av Gud, eller om jag talar av mig själv.

6:45, 8:31, 47, 10:27, Jes 8:20, 35:8, Jer 31:33, Fil 3:15, 1 Joh 5:20, Mat 13:11, 16:17

18 Han som talar av sig själv söker sin egen ära: men han som söker hans ära som sände honom, densamme är sannfärdig, och ingen orättfärdighet finns i honom.

8:49, 3:26, 12:28, 13:31, 17:4, Ord 25:27

19 Har inte Moses gett er lagen, och ändå håller ingen av er lagen? Varför är ni ute efter att döda mig?

5:45, 15:25, Mat 23:3, Rom 2:12, 3:10, Gal 6:13, Jak 2:10

20 Folket svarade och sade, Du har en djävul: vem är ute efter att döda dig?

8:48, 52, 10:20, Mat 12:24, 31, Mar 3:22, 28

21 Jesus svarade och sade till dem, En gärning har jag gjort, och ni alla häpnar.

5:5

22 Moses gav er alltså omskärelsen; (inte så att den är från Moses, utan från fäderna;) och ni omskar en människa på sabbatsdagen.

1 Mos 17:10

23 Om då en människa får ta emot omskärelse på sabbatsdagen, att Mose lag inte skulle brytas; varför är ni då förargade på mig, eftersom jag har gjort en människa fullständigt frisk på sabbatsdagen?

Mat 12:5

*\*that the Law of Moses should not be broken: Or, without breaking the Law of Moses*

24 Döm inte efter skenet, utan döm en rättfärdig dom.

8:15, 5 Mos 1:16, 16:18, Psa 94:21, Ord 17:15, 24:23, Jes 5:23, 11:3, 8:20, Jak 2:1, 1 Joh 4:1, Apg 17:11

25 Då sade några av dem från Jerusalem, Är inte denne han, som de söker att döda?

26 Men, se, han talar frimodigt, och de säger ingenting till honom. Vet ledarna egentligen att denne är den riktige Kristus?

27 Ändå vet vi varifrån denne man är: men när Kristus ska komma vet ingen varifrån han är.

28 Då ropade Jesus i templet när han undervisade, sägande, Ni både känner mig, och ni vet varifrån jag är: men jag har inte kommit av mig själv, utan han som sände mig är sannfärdig, vilken ni inte känner.

29 Men jag känner honom: ty jag är från honom, och han har sänt mig.

30 Då sökte de att gripa honom: men ingen lade händerna på honom, eftersom hans timme ännu inte var kommen.

31 Och många ur folket trodde på honom, och sade, När Kristus ska komma, gör han då fler mirakel än dessa som denne man har gjort?

32 Fariseerna hörde att folket i tysthet sade sådana saker om honom; och fariseerna och översteprästererna skickade rättstjänare att de skulle gripa honom.

33 Då sade Jesus till dem, Ännu en liten stund är jag med er, och sedan går jag till honom som sände mig.

13:1, 17:11

34 Ni kommer söka mig, och skall inte finna mig: och där jag är, dit kan ni inte komma.

Ord 1:28, 10:26, 17:24, Mat 19:26

35 Då sade judarna mellan sig själva, Vart kommer han gå, att vi inte skall finna honom? Kommer han gå till de kringspidda bland hedningarna, och undervisa hedningarna?

*\*Gentiles: Or, Greeks*

36 Vad för slags tal är detta som han sade, Ni kommer söka mig, och skall inte finna mig: och där jag är, dit kan ni inte komma?

37 På den sista dagen, högtidens stora dag, stod Jesus och ropade, sägande, Om en man ska törsta, låt honom komma till mig, och dricka.

3 Mos 23:36, 39, 4 Mos 29:35, Joh 4:10, 6:35, Jes 12:3, 41:17, 44:3, 55:1, Psa 36:9, Upp 21:6, 22:1, Mat 5:6

**38 Han som tror på mig, som skriften har sagt, från hans buk skall strömmar av levande vatten flyta fram.**

4:14

39 (Och detta talade han om Anden, vilken de som tror på honom skulle få: ty den Helige Anden var ännu inte *given*; eftersom Jesus ännu inte var förhålligad.)

14:16, 26, 16:7, Jes 32:15, Joe 2:28, Apg 1:4, 2:4

40 Många ur folket, när de hörde detta tal, sade därför, Sannerligen är denne den Profeten.

5 Mos 18:15

41 Andra sade, Denne är Kristus. Men somliga sade, Ska Kristus komma från Galileen?

42 Har inte skriften sagt, Att Kristus kommer av Davids säd, och från staden Bethlehem, där David var?

Jes 11:1, Jer 23:5, Mik 5:2, 1 Sam 16:1

43 Så uppstod en splittring bland folket på grund av honom.

12, 9:16, 10:19, Mat 10:35, Luk 12:51, Apg 14:4

44 Och några av dem ville gripa honom; men ingen lade händerna på honom.

30, 8:20

45 Då kom rättstjänarna till översteprästerna och fariseerna; och de sade till dem, Varför har ni inte hämtat in honom?

46 Rättstjänarna svarade, Aldrig någonsin har en man talat som denne man.

26, Mat 7:29

47 Då svarade fariseerna dem, Är ni också bedragna?

9:41, Mat 6:23, 2 Tim 3:13

48 Har någon av ledarna eller av fariseerna trott på honom?

24, Mat 11:25, 1 Kor 1:20

49 Men detta folk som inte känner lagen är förbannade.

1 Kor 3:18

50 Nikodemus säger till dem, (han som kom till Jesus om natten, varande en av dem,)

\*to Jesus: Gr. to him

51 Dömer vår lag *någon* man, innan den ska ha hört honom, och ska ha fått veta vad han gör?

24, 5 Mos 1:17, 17:8, 19:15, Ord 18:13

52 De svarade och sade till honom, Är du också från Galileen? Sök, och se: ty ur Galileen uppkommer ingen profet.

Jes 28:14, Ord 9:7

53 Och var man gick hem till sig.

## Kapitel 8

1 Kristus undsätter kvinnan som greps för äktenskapsbrott. 12 Han predikar att han är världens ljus, och rättfärdigar sin undervisning: 33 svarar de judar som berömde sig över Abraham, 59 döljer sig för dem som vill stena honom och går ut ur templet.

1 Jesus begav sig till Olivberget.

2 Och tidigt på morgonen kom han åter till templet, och allt folket kom till honom; och han satte sig ner, och undervisade dem.

3 Och de skriftlärdade och fariseerna hämtade en kvinna till honom *som* hade gripits för äktenskapsbrott; och när de hade ställt *fram* henne i mitten,

4 Säger de till honom, Mästare, denna kvinna ertappades på bar gärning med äktenskapsbrott.

5 Nu befallede Moses oss i lagen att sådana skulle stenas: men vad säger du?

3 Mos 20:10, 5 Mos 22:21

6 Detta sade de, frestande honom, att de skulle ha *något* att anklaga honom för. Men Jesus böjde sig ner, och skrev med *sitt* finger på marken, *som att han inte hörde dem*.

4 Mos 14:22, Mat 19:3, Luk 10:25, 11:53, 20:20, 1 Kor 10:9, Dan 5:5, Psa 38:12, 39:1, Ord 26:17, Pre 3:7, Amo 5:10, 13, Mat 10:16

7 Så när de fortsatte, frågande honom, reste han sig, och sade till dem, **Han som är utan synd bland er, låt honom först kasta en sten på henne.**

Ord 12:18, 26:4, Kol 4:6, Heb 4:12, 5 Mos 17:6, Psa 50:16, Mat 7:1, 23:25, Rom 2:1, 21

8 Och åter böjde han sig ner, och skrev på marken.

9 Och de som hörde *detta*, varande fällda av *sitt eget* samvete, gick en efter en iväg, börjande med de äldsta, *ja* ända till de sista: och Jesus blev ensam kvar, och kvinnan stående i mitten.

Psa 50:21, 1 Joh 3:20, Luk 12:1, 13:17, Job 5:12, 20:5, Psa 9:16, 40:14, 71:13

10 När Jesus hade rest på sig, och inte såg någon utom kvinnan, sade han till henne, **Kvinna, var är de dina åklagare? Har ingen fördömt dig?**

Rom 8:33, Jes 41:11, Upp 20:10

11 Hon sade, Ingen, Herre. Och Jesus sade till henne, **Inte heller jag fördömer dig: gå, och synda inte härefter.**

*Tit 3:4, Rom 5:20, 8:1, Joh 1:17, 5:14, 12:47, Ord 28:13, Luk 13:1, 1 Tim 1:15*

12 Därefter talade Jesus åter till dem, sägande, **Jag är världens ljus: han som följer mig kommer inte vandra i mörker, utan skall ha livets ljus.**

*1:4, 3:19, 9:5, Jes 9:2, 42:7, 60:1, Mal 4:2, Mat 4:14, Luk 1:78, Apg 13:47*

13 Fariseerna sade följaktligen till honom, Du vittnar om dig själv; ditt vittnesmål är inte sant. 5:31

14 Jesus svarade och sade till dem, **Även om jag skulle vittna om mig själv, är mitt vittnesmål ändå sant: ty jag vet varifrån jag kom, och vart jag går; men ni kan inte se varifrån jag kommer, och vart jag går.**

15 Ni dömer efter köttet; jag dömer ingen man. 7:24, 12:47, 1 Sam 16:7

16 Och om jag ändå skulle döma, är min dom sann: ty jag är inte ensam, utan *det är jag och Fadern* som sände mig. *5:22, 8:29, Heb 1:8, Jes 42:4, Jer 23:5, Upp 19:11*

17 Det är också skrivet i er lag, att två mäns vittnesmål är sant. *5 Mos 17:6, 19:15*

18 Jag är en som vittnar om mig själv, och Fadern som sände mig vittnar om mig. 5:37

19 Då sade de till honom, Var är din Fader? Jesus svarade, **Ni känner varken mig, eller min Fader: om ni hade känt mig, hade ni också känt min Fader.**

*1:10, 18, 7:28, 10:14, 14:9, 17:3, Luk 10:21, 2 Joh 1:9*

20 Dessa ord talade Jesus i offerkistans kammare, när han undervisade i templet: och ingen lade händerna på honom; ty hans timme hade ännu inte kommit.

21 Då sade Jesus återigen till dem, **Jag går min väg, och ni kommer söka mig, och skall dö i era synder: dit jag går, kan ni inte komma.**

*8:24, 7:34, 13:33, 1 Pet 2:7, Rom 9:17, 22, Ord 16:4*

22 Då sade judarna, Kommer han döda sig själv? Ty han säger, Dit jag går, kan ni inte komma.

23 Och han sade till dem, **Ni är från nedan; jag är från ovan: ni är av denna värld; jag är inte av denna värld.** 3:31, 15:18, 17:14, 1 Joh 4:5

24 Därför sade jag till er, att ni skall dö i era synder: ty om ni inte ska tro att Jag är *han*, skall ni dö i era synder.

*21, 3:18, 36, 18:6, 2 Mos 3:14, Mar 16:16, Apg 4:12, Heb 2:3, 10:26*

25 Då sade de till honom, Vem är du? Och Jesus säger till dem, **Ja densamme som jag sade till er från början.**

*10:25, 19:9, Luk 22:67*

26 Jag har många saker att säga och att döma beträffande er: men han som sände mig är sannfärdig; och jag talar till världen de saker som jag har hört av honom. 3:32, 7:16, 17:8

27 De förstod inte att han talade till dem om Fadern. 43, 47, 2 Kor 4:3, Rom 11:7

28 Då sade Jesus till dem, **När ni ska ha lyft upp Människosonen, då kommer ni veta att Jag är *han*, och att jag inte gör något av mig själv; utan såsom min Fader har undervisat mig, dessa saker talar jag.**

*3:14, 12:32, 19:18, Mat 27:50, Apg 2:41, 4:4, Rom 1:4, Joh 5:19, 30, 6:38, 11:42, 12:49*

29 Och han som sände mig är med mig: Fadern har inte lämnat mig ensam; ty jag gör alltid det som behagar honom. 16, Jes 42:1, Mat 3:17

30 När han talade dessa ord, trodde många på honom.

*1:12, Rom 10:17, Jak 1:17, Ef 2:8, 2 Th 2:13, Apg 13:48*

31 Då sade Jesus till de judar som trodde på honom, **Om ni ska fortsätta i mitt ord, då är ni i sanning mina lärjungar;** *6:66, Mat 24:13, Apg 26:22, 1 Tim 4:16, 5 Mos 6:6, 1 Joh 2:19*

32 Och ni skall känna sanningen, och sanningen skall göra er fria.

*14:6, 6:45, 16:13, 19:30, Rom 6:22, 8:2, 15, 34, Jer 24:7, 31:33, 32:40, Mat 11:29, Jes 61:1, 2 Kor 3:17, 5:21, Gal 5:1, 13, Jak 1:25, 2:12, 1 Pet 2:16, Heb 10:14, Jud 1:1*

33 De svarade honom, Vi är Abrahams säd, och har aldrig varit i slaveri åt någon: hur *kan* du *då* säga, Ni skall göras fria? 39, Mat 3:9, 1 Mos 15:13, 2 Mos 1:13, Ezr 9:9

34 Jesus svarade dem, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Vem än**



som gör synd är syndens slav.

*1 Mos 6:5, Ef 2:1, Rom 3:10, 7:18, Mat 7:18, 1 Joh 3:9, Job 15:14, Jak 2:10, 1 Kor 15:56*

**35 Och slaven bor inte kvar i huset för evigt: men Sonen bor kvar för evigt.**

*Gal 4:30, Joh 14:19, Rom 8:15, 29, Gal 4:4, 1 Pet 1:2*

**36 Om Sonen alltså ska göra er fria, så skall ni verkligen vara fria.**

*32, 2 Kor 5:21, Joh 19:30*

**37 Jag vet att ni är Abrahams säd; men ni söker att döda mig, eftersom mitt ord inte har något rum i er.**

*40, 7:19, 10:31, 11:53, Rom 9:7, Joh 8:43, 45, 12:39*

**38 Jag talar det som jag har sett hos min Fader: och ni gör det som ni har sett hos er fader.**

*26, 41, 44, Mat 3:7*

**39 De svarade och sade till honom, Abraham är vår fader. Jesus säger till dem, Om ni vore Abrahams barn, skulle ni göra Abrahams gärningar.**

*33, 37, Rom 2:28, 4:12, 16, 9:7, Gal 3:7, 3:29*

**40 Men nu söker ni att döda mig, en man som har sagt er sanningen, som jag har hört av Gud: detta gjorde inte Abraham.**

*37, Gal 4:29*

**41 Ni gör er faders gärningar. Då sade de till honom, Vi är inte födda ur otukt; vi har en Fader, ja Gud.**

*38, 44, Hes 23:45*

**42 Jesus sade till dem, Om Gud vore er Fader, skulle ni älska mig: ty jag gick ut och kom från Gud; ej heller kom jag av mig själv, utan han sände mig.**

*15:23, 16:28, 17:25, 5:43, 7:29, Gal 4:4, 1 Joh 4:9*

**43 Varför förstår ni inte mitt tal? Ja eftersom ni inte kan höra mitt ord.**

*47, 12:39, Rom 11:7, Mat 13:11, 11:25*

**44 Ni är av er fader djävulen, och er faders lustar vill ni göra. Han var en mördare från begynnelsen, och stannade inte i sanningen, eftersom ingen sanning finns i honom. När han ska tala en lögn, talar han ur sig själv: ty han är en lögnare, och dess fader.**

*6:70, 1 Mos 3:1, 15, Mat 13:38, 1 Joh 3:8, 12, 5:19, Ef 2:2, Apg 26:18, 2 Tim 2:26, 2 Kor 4:3, 1 Ku 22:22, 2 Krö 18:20, 1 Pet 5:8, Jud 1:6, 2 Th 2:11, Upp 2:10, 13:7, 22:15*

**45 Och eftersom jag säger er sanningen, tror ni mig inte.**

*43, 47, 18:37, 7:7, 3:19, Gal 4:16, 2 Tim 4:3, 2 Th 2:11*

**46 Vem av er tillrättavisar mig om synd? Och om jag alltså säger**

**sanningen, varför tror ni mig inte?** 7

**47 Han som är av Gud hör Guds ord: därför hör ni dem inte, eftersom ni inte är av Gud.**

*43, 1:12, 6:37, 44, 17:8, 10:26, Mat 15:12, Luk 16:31, Apg 13:48, 2 Th 2:13*

**48 Då svarade judarna, och sade till honom, Säger vi inte rätt att du är en samarit, och har en djävul?**

*52, 7:20, 10:20*

**49 Jesus svarade, Jag har inte en djävul; utan jag ärar min Fader, och ni vanärrar mig.**

*Ord 26:4, 1 Pet 2:23, Joh 13:31, 14:13, 17:4, Jes 42:21, 49:3*

**50 Och jag söker inte min egen ära: det finns en annan som söker den och dömer.**

*5:23, 7:18, Ord 27:2*

**51 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Om en man ska hålla fast vid mina ord, ska han aldrig se döden.**

*5:24, 6:47, 10:27, 11:25, 1 Joh 3:23, 1 Pet 1:5*

**52 Då sade judarna till honom, Nu vet vi att du har en djävul. Abraham är död, och profeterna; och du säger, Om en man ska hålla fast vid mina ord, skall han aldrig se döden.**

**53 Är du större än vår fader Abraham, som är död? och profeterna är döda: vem gör du dig till?**

*58, 4:12, Mat 12:6, 41, Rom 9:5, Heb 3:3, Joh 5:18, 10:33*

**54 Jesus svarade, Om jag ärar mig själv, betyder min ära ingenting: det är min Fader som ärar mig; om vem ni säger, att han är er Gud:**

*50, 41, Jes 29:13, 48:1, 66:5, Rom 2:17, Upp 2:9, 3:9*

**55 Men ni har inte känt honom; men jag känner honom: och om jag skulle säga, Jag känner honom inte, skall jag vara en lögnare som ni: men jag känner honom, och håller fast vid hans ord.**

*19, 44, 1 Joh 2:22, 5:10, Joh 8:29*

**56 Er fader Abraham jublade över att han skulle få se min dag: och han såg den, och var glad.**

*Gal 3:8*

**57 Då sade judarna till honom, Du är inte än femtio år gammal, och du har sett Abraham?**

**58 Jesus sade till dem, Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Innan Abraham var, Jag är.**

1:1, 17:5, 24, 2 Mos 3:14, Jes 43:13, 46:9, 44:6, 48:12, Upp 1:8, 2:8, Heb 1:10, 13:8, Kol 1:17, Mik 5:2

59 Då tog de upp stenar för att kasta på honom: men Jesus dolde sig, och gick ut från templet, gående igenom mellan dem, och passerade så förbi. *10:31, Luk 4:29*

## Kapitel 9

*1 Den blinde mannen, som hade varit blind sedan födseln, får sin syn. 13 Han förs till fariseerna, och de tar anstöt av det och utesluter honom: 35 men Kristus finner honom, och han bekänner Jesus vara Guds Son. 39 Vilka de är som Kristus ger ljus åt.*

1 Och medan *Jesus* passerade förbi, såg han en man som hade varit blind sedan födseln.

2 Och hans lärjungar frågade honom, sägande, Mästare, vem har syndat, denne man, eller hans föräldrar, att han skulle födas blind?

3 Jesus svarade, **Varken har denne man syndat, eller hans föräldrar: men *det har skett att Guds gärningar skulle manifesteras på honom.***

4 Medan det är dag måste jag göra hans gärningar som har sänt mig: natten kommer, då ingen man kan verka.

*4:34, 11:9, Ef 5:16*

5 Så länge som jag ska vara i världen, är jag världens ljus. *1:4, 3:19, 8:12, 12:46*

6 Då han hade talat så, spottade han på marken, och gjorde lera av spottet, och smörjde ögonen på den blinde mannen med leran,

*Mar 7:33, 8:23, Upp 3:18*

*\*anointed the eyes of the blind man with the clay: Or, spread the clay upon the eyes of the blind man*

7 Och sade till honom, **Gå, tvätta dig i dammen Siloam,** (som innebär, Utsänd.) Därför gick han sin väg, och tvättade sig, och kom *tillbaka* seende.

*2 Ku 5:10, Neh 3:15, 2 Mos 4:11, Psa 146:8, Jes 29:18, 32:3, 35:5, 42:7, 16, Apg 26:18*

8 Grannarna, och de som innan hade sett honom att han var blind, sade därför, Är inte denne han som satt och tiggde?

9 Somliga sade, Denne är han: andra sade, Han är lik honom: *men* han sade, Jag är *han*.

10 Följaktligen sade de till honom, Hur blev dina ögon öppnade?

11 Han svarade och sade, En man vid namn Jesus gjorde lera, och smörjde mina ögon, och sade till mig, Gå till dammen Siloam, och tvätta dig: och jag gick och tvättade mig, och jag fick *min* syn.

12 Då sade de till honom, Var är han? Han sade, Jag vet inte.

13 De tog med sig honom som tidigare hade varit blind till fariseerna.

14 Och det var sabbat då Jesus gjorde leran, och öppnade hans ögon.

15 Då frågade även fariseerna ut honom igen, *om* hur han hade fått sin syn. Han sade till dem, Han lade lera över mina ögon, och jag tvättade mig, och *jag* ser.

16 Följaktligen sade några av fariseerna, Denne man är inte av Gud, ty han iakttar inte sabbatsdagen. Andra sade, Hur kan en man som är en syndare göra sådana mirakel? Och det var en splittring bland dem.

*7:12, 43, 10:19, Mat 12:9, Mar 3:1*

17 Åter sade de till den blinde mannen, Vad säger du om honom, om att han har öppnat dina ögon? Han sade, Han är en profet.

18 Men judarna trodde inte angående honom, att han hade varit blind, och fått sin syn, innan de hade kallat efter föräldrarna till honom som hade fått sin syn.

19 Och de frågade dem, sägande, Är denne er son, vilken ni säger var född blind? Hur kan han då se nu?

20 Hans föräldrar svarade dem och sade, Vi vet att denne är vår son, och att han föddes blind:

21 Men hur han nu *kan* se, vet vi inte; eller vem *som* har öppnat hans ögon, *det* vet vi inte *heller*: han är vuxen; fråga honom: han skall tala för sig själv.

22 Dessa *ord* sade hans föräldrar, eftersom de fruktade *för* judarna: ty judarna hade redan enats om, att om någon skulle bekänna att han var Kristus, skulle han uteslutas ur synagogan.

23 Därför sade hans föräldrar, Han är

vuxen; fråga honom.

*Upp 21:8, Mat 10:36, Luk 21:16*

24 Då kallade de åter på mannen som hade varit blind, och sade till honom, Ge Gud äran: vi vet att denne man är en syndare. *5:23, 12:37, Mat 6:23, 2 Kor 4:3, Rom 11:7*

25 Han svarade och sade, Om han är en syndare *eller inte*, vet jag inte: jag vet en sak, att, jag var blind, *och* nu ser jag.

*Ord 20:12, 2 Mos 4:11, Mat 13:16, Ef 1:18*

26 Då sade de återigen till honom, Vad gjorde han med dig? Hur öppnade han dina ögon?

27 Han svarade dem, Jag har redan berättat för er, och ni hörde inte: varför vill ni höra igen? Vill ni också bli hans lärjungar? *10:26*

28 Då smädade de honom, och sade, Du är hans lärjunge; men vi är Mose lärjungar. *1:17, Ef 2:8, Gal 3:10*

29 Vi vet att Gud talade till Moses: men denne *gosse*, varifrån han är vet vi inte. *Mat 12:24, 26:61, Luk 23:2*

30 Mannen svarade och sade till dem, Ja här är en förbryllande sak, att ni inte vet varifrån han är, och *ändå* har han öppnat mina ögon. *3:10*

31 Nu vet vi *ju* att Gud inte hör syndare: men om någon man ska vara en tillbedjare av Gud, och ska göra hans vilja, honom hör han.

*Ord 15:29, 28:9, Jes 1:15, Joh 11:41, Jak 5:17*

32 Sedan världens begynnelse har man inte hört att någon man har öppnat ögonen på en som föddes blind.

33 Om denne man inte var av Gud, skulle han inte kunna göra något.

*3:2, 9:16, Apg 5:38*

34 De svarade och sade till honom, Du föddes helt och hållet i synd, och du undervisar oss? Och de kastade ut honom. *2*

*\*cast him out: Or, excommunicated him*

35 Jesus hörde att de hade kastat ut honom; och när han hade funnit honom, sade han till honom, **Tror du på Guds Son?**

*5:14, Psa 27:10, 71:3, Rom 10:20, Mat 18:11, Luk 19:10, 15:4*

36 Han svarade och sade, Vem är han,

Herre, att jag må tro på honom?

37 Och Jesus sade till honom, **Du har både sett honom, och det är han som talar med dig.**

*4:26, Psa 25:14, Mat 11:25, 13:11, 1 Kor 1:26, 4:7*

38 Och han sade, Herre, jag tror. Och han tillbad honom.

*6:47, 20:28, Mat 8:2, 14:33, Psa 2:12, Fil 2:10, Upp 5:8*

39 Och Jesus sade, **Till en dom har jag kommit in till denna värld, att de som inte ser skulle se; och så att de som ser skulle förblindas.**

*36, Luk 1:79, 4:18, 1 Pet 2:9, Apg 26:18, 2 Kor 4:4,*

*Joh 3:19, 12:40, Mat 13:11, 16, Ord 20:12, 2 Mos 4:11*

40 Och *några* av fariseerna som var med honom hörde dessa ord, och sade till honom, Är också vi blinda?

*9:34, 7:47, Mat 15:12, 23:16*

41 Jesus sade till dem, **Om ni vore blinda, skulle ni inte ha synd: men nu säger ni, Vi ser; alltså står er synd kvar.**

*15:22, Luk 5:32, Ord 26:12, Jes 5:21, Heb 10:26, 1 Joh 1:8*

## Kapitel 10

*1 Kristus är dörren och den gode herden. 19 Olika uppfattningar om honom. 24 Genom sina gärningar bevisar han att han är Kristus, Guds Son, 39 undflyr judarna, 40 och gick tillbaka till andra sidan Jordan, där många kom till tro på honom.*

**1 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Han som inte går in i fårhagen genom dörren, utan klättrar in någon annan väg, densamme är en tjuv och en plundrare.**

*9, Jer 14:15, 23:16, 21, 32, 28:15, 29:31, Hes 13:2, Mat 7:15, Rom 10:15, 1 Joh 4:1, Jes 56:10, Hes 34:2, Rom 16:18, 2 Kor 11:13, Tit 1:11, 2 Pet 2:3, 14*

**2 Men han som går in genom dörren är fårens herde.** *Psa 23:1, Apg 20:28*

**3 För honom öppnar dörrvaktaren; och fåren hör hans röst: och han kallar på sina egna får vid namn, och leder ut dem.** *27, 6:37, 14:6, Jes 53:10, Luk 15:5, 19:5*

**4 Och när han ska föra fram sina egna får, går han framför dem, och fåren följer honom: ty de känner igen hans röst.**

*12:26, 5 Mos 1:30, Fil 2:5, Heb 6:20, Joh 10:16, 27, 18:37*

**5 Och en främling kommer de inte följa, utan kommer fly från honom: ty**

**de känner inte igen främlingars röst.**

*1 Joh 2:21, 4:5, Upp 2:2*

**6 Denna liknelse talade Jesus till dem: men de förstod inte vad det var som han talade till dem.**

*Mat 13:13*

**7 Då sade Jesus åter till dem,**

**Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Jag är fårens dörr.**

*1, 9, 14:6, Ef 2:18, Heb 10:19, Psa 100:3, Jes 53:6, Hes 34:31, Luk 15:4*

**8 Alla som kom innan mig är tjuvar och plundrare: men fåren hörde dem inte.**

*5*

**9 Jag är dörren: om en man ska gå in genom mig, skall han räddas, och skall gå in och ut, och finna bete.**

*Rom 5:1, Jes 40:11*

**10 Tjuven kommer inte, utom för att stjåla, och döda, och förstöra: jag har kommit att de skulle ha liv, och att de skulle ha *det* i överflöd.**

*1, 2 Tim 3:13, Mat 15:14, 1:21, 20:28, Rom 8:31*

**11 Jag är den gode herden: den gode herden ger sitt liv för fåren.**

*15, 26, 15:13, Mat 25:33, Ef 5:25, Rom 8:33, Apg 20:28, 1 Kor 6:20, Tit 2:14, Jes 53:11, Upp 1:5, 5:9*

**12 Men han som är lejd, och inte är herden, för vilken fåren inte är hans egna, ser vargen kommande, och lämnar fåren, och flyr: och vargen fångar dem, och skingrar fåren.**

*Jes 56:10, Hes 34:2, Zec 11:16, Mat 7:15, 10:16, Apg 20:29*

**13 Den lejde flyr, eftersom han är en lejd arbetare, och bryr sig inte om fåren.**

*12:6*

**14 Jag är den gode herden, och känner mina får, och är känd hos mina.**

*11, 4, 2 Tim 2:19, Mat 7:23, Joh 17:3, 1 Joh 5:20*

**15 Såsom Fadern känner mig, likaså känner jag Fadern: och jag ger mitt liv för fåren.**

*11, 17:25, Mat 11:27, 20:28, 26:28, 2 Kor 5:21*

**16 Och jag har andra får, vilka inte är av denna hage: också dem måste jag hämta, och de skall höra min röst; och det skall bli en hage, och en herde.**

*27, 6:37, 17:2, 24, 11:52, Jes 43:6, Apg 2:39, 11:18, 15:14, 13:47, 18:10, Rom 8:29, 9:23, 15:9, 2 Th 2:13, Ef 2:14*

**17 Därför älskar min Fader mig, eftersom jag ger mitt liv, att jag skulle ta det igen.**

*17:4, Mat 1:21, Joh 17:24, 19:30*

**18 Ingen tar det ifrån mig, utan jag ger det av mig själv. Jag har makt att lägga ner det, och jag har makt att ta tillbaka det igen. Detta bud har jag fått av min Fader.**

*11, 15, 19:10, Mat 26:53, Joh 2:19, 6:38, 14:31, Tit 2:14*

**19 Genom detta tal uppstod det därför återigen en splittring bland judarna.**

*7:43, 9:16, Mat 10:34, Luk 12:51*

**20 Och många av dem sade, Han har en djävul, och är galen; varför hör ni på honom?**

*7:20, 8:48, 52, Mat 9:34, 10:25, 12:31, Joh 8:47, 18:37, Luk 7:23, Mat 13:16*

**21 Andra sade, Dessa ord är inte orden från en som har en djävul. Kan en djävul öppna ögonen på de blinda?**

*Jes 35:5, Mat 11:5, Psa 146:8*

**22 Och i Jerusalem inföll tempelinvigningens högtid, och det var vinter.**

**23 Och Jesus gick i Solomons pelargång i templet.**

**24 Då samlade sig judarna runt honom, och sade till honom, Hur länge tvingar du oss att stå i tvivel? Om du är Kristus, säg *det* till oss rakt ut.** *8:25, Mat 4:3, Luk 22:67*  
*\*make us to doubt?: Or, hold us in suspense*

**25 Jesus svarade dem, Jag sade *det* till er, och ni trodde inte: de gärningar som jag gör i min Faders namn, de vittnar om mig.**

*5:17, 8:24, 58, 10:32, 38, 3:2, 5:36, 7:31, 11:47, 14:11*

**26 Men ni tror inte, eftersom ni inte är av mina får, såsom jag sade till er.**

*11, 15, 8:47, 12:37, Mat 25:33, Rom 11:7, 2 Kor 4:3*

**27 Mina får hör min röst, och jag känner dem, och de följer mig:**

*4, 16, 5:25, Rom 10:17, Jak 1:18, Joh 10:14, 2 Tim 2:19, Mat 7:23, 16:24, Joh 8:12, 12:26, 21:22, Upp 14:4*

**28 Och jag ger dem evigt liv; och de ska aldrig förgås, ej heller skall någon rycka dem ur min hand.**

*5:39, 6:27, 40, 47, 11:25, 17:2, Rom 5:21, 6:23, 1 Joh 5:13, 2:19, Joh 3:15, 4:14, 5:24, 6:37, 39, 44, 14:19, 17:9, 24, Ord 24:16, Jes 45:17, Jer 31:3, 32:40, Hes 36:27, Mar 13:22, Rom 8:30, Fil 1:6, Luk 22:32, 1 Pet 1:5, Heb 7:25, 10:14*

**29 Min Fader, som gav mig *dem*, är större än alla; och ingen förmår att rycka *dem* ur min Faders hand.**

*6:37, 39, 17:2, 6, 9, 11, 12, 24, 14:28, 2 Tim 1:9, Ef 1:3*

**30 Jag och *min* Fader *vi* är ett.**

1:1, 5:23, 14:9, 16:15, 17:3, Mat 11:27, 28:19, 1 Joh 5:7, 20, Jes 9:6, Upp 5:13, 7:10, 22:1, 3

31 Då tog judarna åter upp stenar för att stena honom. 8:59

32 Jesus svarade dem, **Många goda gärningar har jag visat er från min Fader; för vilken av dessa gärningar stenar ni mig?** 25, 37, 5:36, Mat 11:5

33 Judarna svarade honom, sägande, För en god gärning stenar vi dig inte; utan för hädelse; och därför att du, varande en människa, gör dig själv till Gud.

30, 5:18, Fil 2:6, Jes 9:6, 3 Mos 24:16

34 Jesus svarade dem, **Är det inte skrivet i er lag, Jag sade, Ni är gudar?**

Psa 82:6, 138:1, 2 Mos 4:16, 7:1, 22:28

35 Om han kallade dem gudar, dem vilka Guds ord kom till, och skriften kan inte hävas;

36 *Varför* säger ni då om honom, som Fadern har avskilt, och sänt in till världen, Du hädar; eftersom jag sade, Jag är Guds Son?

3:34, Psa 2:7, Joh 5:30, 36, 8:42, 17:4, Rom 8:3, Gal 4:4, 1 Joh 4:9

37 Om jag inte gör min Faders gärningar, tro mig inte.

38 Men om jag gör dem, även om ni inte ska tro mig, tro gärningarna: att ni må veta, och tro, att Fadern är i mig, och jag i honom. 25, 32, 3:2, 14:10

39 Följaktligen sökte de återigen att gripa honom: men han undkom från deras hand. 31, 7:30, 44, 8:59, Luk 4:29

40 Och begav sig återigen iväg till andra sidan Jordan, till den plats där Johannes först döpte; och där stannade han. 1:28

41 Och många kom till honom, och sade, Johannes gjorde inga mirakel: men allt som Johannes sade om denne man var sant. 1:29, 33, 3:29, Mat 3:11

42 Och många trodde där på honom.

## Kapitel 11

1 Kristus uppväcker Lasarus som legat begravd i fyra dagar. 45 Många judar tror. 47 Överstepräster och fariseerna kallade samman till ett råd mot Kristus. 49 Kaifas profeterar. 54 Jesus drar sig undan. 55 Vid påskhögtiden frågar de efter honom, och var redo att gripa honom.

1 Nu var en viss man sjuk, vid namn Lasarus, från Betania, Marias och hennes syster Martas by.

2 (Det var denna Maria som smorde Herren med smörjelse, och torkade hans fötter med sitt hår, vilkens bror Lasarus var sjuk.) 12:3, Mat 26:6, Mar 14:3

3 Hans systrar skickade därför bud till honom, sägande, Herre, se, han som du älskar är sjuk. 5, 13:23, Heb 12:6, Upp 3:19

4 När Jesus hörde detta, sade han, **Denna sjukdom kommer inte leda till döden, utan är till Guds ära, att Guds Son därigenom skulle bli ärad.**

5:23, 8:54, 9:3, 13:31, 17:1, 10, 1 Pet 1:21, 4:11

5 Nu älskade Jesus Marta, och hennes syster, och Lasarus. 3

6 När han alltså hade hört att han var sjuk, stannade han alltjämt, i två dagar, kvar på samma plats där han var.

7 Därefter säger han till sina lärjungar, **Låt oss gå till Judeen igen.**

8 Hans lärjungar säger till honom, Mästare, judarna sökte nyss att stena dig; och du går dit igen? 10:31, 39

9 Jesus svarade, **Har inte dagen tolv timmar? Om någon ska vandra på dagen, snubblar han inte, ty han ser den här världens ljus.** 9:4, Ord 4:18, 1 Joh 2:10

10 Men om en man ska vandra om natten, snubblar han, ty inget ljus är över honom. Ord 4:19, 1 Joh 2:11

11 Detta sade han, och efter det säger han till dem, **Vår vän Lasarus sover; men jag går, att jag må väcka honom ur sömnen.**

12 Då sade hans lärjungar, Herre, om han sover, kommer han bli bra igen.

13 Fast Jesus talade om hans död: men de trodde att han hade talat om att vila sig i sömn.

14 Då sade Jesus rakt ut till dem,

**Lasarus är död.**

**15 Och jag är glad för er skull att jag inte var där, att ni må tro; men låt oss gå till honom.** 4, 42

16 Då sade Tomas, som kallas Didymus, till sina medlärjungar, Låt oss också gå, att vi må dö med honom. 8

17 Då Jesus kom *fram*, fann han att han redan hade *legat* i graven *i* fyra dagar.

18 Nu låg Betania nära Jerusalem, ungefär femton längder därifrån:

*\*about fifteen furlongs: that is, about two miles*

19 Och många av judarna kom till Marta och Maria, för att trösta dem angående deras bror.

20 Marta, så fort hon nu hörde att Jesus var ankommande, gick och mötte honom: men Maria satt *alltjämt kvar* i huset.

21 Då sade Marta till Jesus, Herre, om du hade varit här hade min bror inte dött.

22 Men jag vet, att även nu, vad än du ska be Gud om, kommer Gud ge dig.

*3:35, 17:2, Mat 28:18, 5 Mos 32:39, 1 Sam 2:6*

23 Jesus säger till henne, **Din bror skall stå upp igen.**

24 Marta säger till honom, Jag vet att han skall stå upp igen vid uppståndelsen på den sista dagen. *Dan 12:2*

25 Jesus sade till henne, **Jag är uppståndelsen, och livet: han som tror på mig, även om han vore död, skall han ändå leva:**

*5:21, 6:39, 40, 44, 1 Kor 15:20, 45, Joh 1:4, 5:26, 6:35, 14:6, 19, Apg 3:15, Kol 3:3, 1 Joh 1:1, 5:11, Luk 23:43*

26 **Och vem än som lever och tror på mig ska aldrig någonsin dö. Tror du detta?** *5:24, 6:47, 50, 54, 8:51, 10:28, 1 Joh 5:13*

27 Hon säger till honom, Ja, Herre: jag tror att du är Kristus, Guds Son, som skulle komma in till världen.

*6:69, Mat 16:16, Apg 8:37, Jes 9:6, Mik 5:2, Jes 53:2*

28 Och när hon hade sagt så, gick hon iväg, och kallade på Maria enskilt, sägande, Mästaren är här, och kallar efter dig.

29 Så fort hon hörde *det*, reste hon sig skyndsamt, och kom till honom.

30 Nu hade Jesus ännu inte kommit in

till staden, utan var vid den plats där Marta mötte honom.

31 När då judarna, som var hos henne i huset, och tröstade henne, såg Maria, att hon reste sig hastigt och gick ut, följde *de* efter henne, sägande, Hon går till graven för att gråta där.

32 När då Maria hade kommit dit där Jesus var, och såg honom, föll hon ner för hans fötter, sägande till honom, Herre, om du hade varit här, hade min bror inte dött. 21

33 När Jesus såg henne gråta, och också judarna gråta som kom med henne, stönade han därför i anden, och var besvärad, *38, Heb 4:15, 5:7*

*\*was troubled: Gr. He troubled himself*

34 Och sade, **Var har ni lagt honom?** De sade till honom, Herre, kom och se.

35 Jesus grät.

36 Då sade judarna, Se hur han älskade honom!

37 Och somliga av dem sade, Kunde inte denne man, som öppnade ögonen på den blinde, ha gjort så att även denne man inte skulle ha dött? *9:1*

38 Jesus därför åter stönande i sig själv kommer *så* till graven. Det var en grotta, och en sten låg över den.

39 Jesus sade, **Ta bort stenen.** Marta, den dödes syster, säger till honom, Herre, redan nu stinker han: ty han har varit *död* i fyra dagar.

40 Jesus säger till henne, **Sade jag inte till dig, att, om du skulle tro, skall du se Guds härlighet?** *4, 23, Rom 4:17*

41 Då tog de undan stenen *från det ställe* där den döde var lagd. Och Jesus lyfte upp *sin* blick, och sade, **Fader, jag tackar dig att du har hört mig.**

42 **Och jag visste att du alltid hör mig: men för folket som står här sade jag *det*, att de skulle tro att du har sänt mig.** *4, 22, 10:37, 12:28, 17:8, Heb 7:25*

43 Och då han hade talat så, ropade han med hög röst, **Lasarus, kom ut.**

44 Och han som var död kom fram, händer och fötter lindade med

gravkläder: och hans ansikte lindat med en duk. Jesus säger till dem, **Lös honom, och låt honom gå.**

*25, 5:21, 25, 10:27, Ef 2:1, Hes 37:1, Rom 7:6, 8:2, Kol 2:16, Joh 8:32, Gal 2:4, 3:25, 4:31, 5:1, 13, 2 Kor 3:17, 1 Pet 2:16*

45 Många av de judar som kom till Maria, och hade sett de ting som Jesus gjorde, trodde då på honom. *2:23*

46 Men somliga av dem gav sig iväg till fariseerna, och berättade för dem vilka ting Jesus hade gjort. *12:37, Luk 16:30*

47 Då samlade överstepräster och fariseerna till ett råd, och sade, Vad ska vi göra? Ty denne man gör många mirakel. *Psa 2:2*

48 Om vi på detta sätt skulle låta honom vara, kommer alla *människor* tro på honom: och romarna skall komma och ta ifrån oss både vår plats och vår nation. *12:19, Dan 9:26, Zec 13:7, 14:1, Mat 23:35, 27:25*

49 Och en av dem, som *hette* Kaifas, varande överstepräst det året, sade till dem, Ni förstår ingenting alls, *Ord 26:12*

50 Eller besinnar, att det är fördelaktigt för oss, att en man skulle dö för folket, och att inte hela nationen skulle gå under.

51 Och detta talade han inte av sig själv: utan varande överstepräst det året, profeterade han att Jesus skulle dö för den nationen; *18:14*

52 Och inte endast för den nationen, utan också att han skulle församla till ett *alla* Guds barn som var skingrade utomlands.

*1:29, 3:16, 10:16, Psa 22:27, Jes 49:6, Luk 2:32, Rom 3:29, 8:30, 9:24, 10:20, Upp 5:9, Ef 2:14, Apg 2:39, 11:18, 13:48, 1 Tim 2:4, 1 Joh 2:2, Heb 10:14, Tit 2:14, 1 Pet 2:9, Jer 32:40*

53 Från den dagen framåt, då rådgjorde de tillsammans för att döda honom.

54 Därför vandrade inte Jesus längre öppet bland judarna; utan gav sig av därifrån till ett område nära ödemarken, till en stad som heter Efraim, och stannade där med sina lärjungar.

55 Och judarnas påsk var nära: och många begav sig ut från landsbygden upp till Jerusalem innan påsken, för att rena sig. *2 Mos 12:11, 4 Mos 9:6, Heb 9:13*

56 Då sökte de efter Jesus, och sade mellan sig själva, när de stod i templet,

Vad tror ni, att han inte ska komma till högtiden?

57 Nu hade både överstepräster och fariseerna givit en befallning, att, om någon skulle veta var han var, skulle han berätta *det*, att de skulle kunna gripa honom. *9:22, Mat 10:36, Luk 21:16*

## Kapitel 12

*1 Jesus försvarar Maria som smorde hans fötter. 9 Folket kommer för att få se Lasarus. 10 Överstepräster rådslår om att också döda Lasarus. 12 Kristus rider in i Jerusalem. 20 Vissa greker önskar att få se Jesus. 23 Han berättar i förväg om sin död. 37 Judarna är generellt förblindade: 42 ändock tror många av rådsherrarna på honom, men bekänner honom inte: 44 Kristus vittnar om att Fadern har sänt honom.*

1 Sex dagar före påsken kom då Jesus till Betania, där Lasarus var, som hade varit död, vilken han reste upp från de döda.

2 Där ordnade de en middag *för* honom; och Marta serverade: och Lasarus var en av dem som satt till bords med honom.

3 Då tog Maria ett pund smörjelse av äkta nardus, väldigt dyrbar, och smorde Jesu fötter, och torkade hans fötter med sitt hår: och huset fylldes av doften från smörjelsen. *Mat 26:6, Mar 14:3*

4 Då säger en av hans lärjungar, Judas Iskariot, Simons *son*, som skulle förråda honom, *6:70, 13:2, 26, 18:2*

5 Varför sålde man inte denna smörjelse för trehundra penningar, och gav åt de fattiga?

6 Detta sade han, inte eftersom han hade omtanke om de fattiga; utan eftersom han var en tjuv, och hade påsen, och bar det som lades i den. *10:13, Ord 29:7, Luk 12:1*

7 Då sade Jesus, **Låt henne vara: hon har sparat den till dagen för min begravning.**

8 **Ty de fattiga har ni alltid ibland er; men mig har ni inte alltid.** *5 Mos 15:11*

9 Mycket folk, av judarna, visste nu att han var där: och de kom inte endast för Jesu skull, utan också för att de skulle få se Lasarus, som han hade rest upp från de döda. *4:48, 20:29*

10 Men överstepräster rådslög om att

de också skulle döda Lasarus;

*11:47, Luk 16:31*

11 Ty på grund av honom gick många av judarna iväg, och trodde på Jesus.

*Apg 13:45*

12 På nästa dag, när mycket folk som hade kommit till högtiden hörde att Jesus var på väg till Jerusalem,

13 Tog de palmkvistar, och gick ut för att möta honom, och ropade, Hosianna:

Välsignad är Israels Kung som kommer i Herrens namn.

*Psa 118:25*

14 Och Jesus, då han hade funnit en ung åsna, satte sig på den; såsom det är skrivet,

15 Frukta inte, dotter Sion: se, din Kung kommer, sittande på ett åsnefö.

*Zec 9:9*

16 Dessa ting förstod inte hans lärjungar först: men när Jesus blev förhärsligad, då kom de ihåg att dessa saker var skrivna om honom, och att de hade gjort dessa saker för honom.

*14:26, Luk 24:45*

17 Därför vittnade folket, vilka var med honom när han kallade ut Lasarus från hans grav, och reste upp honom från de döda.

18 Och av denna anledning mötte också folkskaran honom, ty de hörde att han hade gjort detta mirakel.

19 Fariseerna sade därför mellan sig själva, Ser ni hur ni inte lyckas med något? Se, världen har gått efter honom.

*19:47, Apg 4:16, 17:6, Joh 3:16, 26, Rom 1:16, 15:8*

20 Och bland dem som kom upp till högtiden för att tillbe fanns vissa greker.

*Rom 1:16, 10:12, Gal 3:28, Kol 3:11*

21 Dessa kom följaktligen till Filippus, som var från Bethsaida i Galileen, och bad honom, sägande, Herrn, vi skulle vilja träffa Jesus.

22 Filippus kommer och berättar detta för Andreas: och Andreas och Filippus berättar det återigen för Jesus.

23 Och Jesus svarade dem, sägande,

**Timmen är kommen, att**

**Människosonen skulle bli förhärsligad.**

*28, 13:31, 17:1, 9, Jes 53:10, 55:5, 60:9, Mat 25:31*

24 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Om inte ett vetekorn faller till

jorden och ska dö, så förblir det

**ensamt: men om det ska dö,**

**frambringa det mycket frukt.**

*12:32, 1 Kor 15:36, Jes 53:10, Heb 2:10, Upp 5:9, 7:9*

25 Han som älskar sitt liv skall mista det; och han som hatar sitt liv i den här världen skall bevara det till evigt liv.

*Mat 10:39, 16:25, 19:29, Mar 8:35, Luk 9:23, 14:25,*

*17:33, Apg 20:24, 21:13, Heb 11:35, Upp 12:11*

26 Om någon ska tjäna mig, låt honom medfölja mig; och där jag är, där skall också min tjänare vara: om någon ska tjäna mig, kommer *min* Fader ära honom.

*14:3, 17:24, Psa 17:15, Ef 5:1, Upp 14:4, 2 Kor 4:5,*

*Gal 1:10, Kol 3:24, 2 Pet 1:1, Jud 1:1*

27 Nu är min själ besvärad; och vad ska jag säga? Fader, rädda mig från denna timme: men jag kom *ju* för denna sak till denna timme.

28 Fader, förhärsliga ditt namn. Då kom en röst från himlen, sägande, Jag har både förhärsligt *det*, och skall återigen förhärsliga *det*.

23

29 Följaktligen sade folket, som stod där, och hörde *detta*, att det åskade: andra sade, En ängel talade till honom.

30 Jesus svarade och sade, **Denna röst kom inte för mig, utan för er skull.**

*11:15, 42*

31 Nu sker den här världens dom: nu skall den här världens furste kastas ut.

*5:22, 16:8, 14:30, 1 Mos 3:15, Ef 2:2, 6:12, Apg 26:18,*

*Heb 2:14, 1 Joh 3:8*

32 Och jag, om jag ska lyftas upp från jorden, kommer dra alla *människor* till mig.

*3:14, 8:28, 5 Mos 21:22, Gal 3:13, 1 Pet 2:24, Joh 6:44, 1:7,*

*Rom 1:16, 10:12, Jer 31:3, Jes 49:6, Psa 110:3, Upp 5:9*

33 Detta sade han, tillkännagivande vilken slags död han skulle dö.

18:32

34 Folket svarade honom, Vi har hört från lagen att Kristus stannar för evigt: och hur *kan* du säga, Människosonen måste lyftas upp? Vem är denne Människoson?

*Psa 110:4, Jes 9:7, Hes 37:24, Dan 2:44, 7:13, 27*

35 Då sade Jesus till dem, Ännu en liten stund är ljuset hos er. Vandra medan ni har ljuset, att inte mörker ska



**komma över er: ty han som vandrar i mörker vet inte vart han går.**

*46, 7:33, 9:4, 16:16, 1:5, 8:12, 11:10, Ord 4:19, 1 Joh 2:11*

**36 Tro på ljuset, medan ni har ljus, att ni må vara ljusets barn.** Dessa ting talade Jesus, och gick iväg, och dolde sig för dem.

*Luk 16:8, Ef 5:8, 1 Th 5:5, 8*

**37 Men fastän han hade gjort så många mirakel inför dem, trodde de ändå inte på honom:**

*1:11, 15:24, Mat 11:20, Luk 16:31*

**38 Att profeten Jesajas tal skulle uppfyllas, som han talade, Herre, vem har trott vår förkunnelse? Och för vem har Herrens arm blivit uppenbarad?**

*Jes 53:1*

**39 Därför kunde de inte tro, eftersom Jesaja åter sade,**

*6:44, 8:47, 10:26*

**40 Han har förblindat deras ögon, och förhärdat deras hjärta; att de inte skulle se med sina ögon, eller skulle förstå med sitt hjärta, och skulle bli konverterade, och jag skulle hela dem.**

*Jes 6:10, Mat 13:13, 15:14, Apg 28:25, Rom 11:7, 9:17, Jos 11:20, 5 Mos 2:30*

**41 Dessa ting sade Jesaja, när han såg hans härlighet, och talade om honom.**

*Jes 6:1, Joh 1:14, 14:9, 5:39, 2 Mos 33:18, 2 Kor 4:6, Heb 1:3, Apg 10:43, 1 Pet 1:11, Ef 2:4*

**42 Likväl trodde också många bland rådsherrarna på honom; men med anledning av fariseerna bekände de honom inte, att de inte skulle bli utestängda från synagogan:**

*19:38, 16:2, Mat 10:32, Mar 8:38, Luk 12:8, Rom 10:10, 1 Joh 4:2, 15, Ord 29:25, Jes 51:7, 66:5, Luk 6:22*

**43 Ty de älskade lovpris från människor mer än Guds lovpris.**

*Luk 16:15, 1 Th 2:6, Joh 12:26*

**44 Jesus ropade och sade, **Han som tror på mig, tror inte på mig, utan på honom som sände mig.****

*Mat 10:40, Mar 9:37*

**45 Och han som ser mig ser honom som sände mig.**

*14:9, 15:24, Kol 1:15, 2:9, Heb 1:3*

**46 Jag är kommen som ett ljus till världen, att vem än som tror på mig inte skulle förbli i mörker.**

*35*

**47 Och om någon man ska höra mina ord, och inte ska tro, dömer inte jag honom: ty jag kom inte för att jag**

**skulle döma världen, utan för att rädda världen.**

**48 Han som avvisar mig, och inte mottar mina ord, har en som dömer honom: det ordet som jag har talat, detsamma skall döma honom på den sista dagen.**

*Luk 10:16, Mar 16:15, 1 Pet 2:7, Rom 9:22, 2 Th 1:8*

**49 Ty jag har inte talat av mig själv; utan Fadern som sände mig, han gav mig befallning, vad jag skulle säga, och vad jag skulle tala.**

*5:30, 6:38, 14:10, 17:8, 5 Mos 18:18, Upp 1:1*

**50 Och jag vet att hans befallning är evigt liv: därför, vad än jag talar, talar jag så, såsom Fadern sade till mig.**

*6:29, 47, 63, 68, 17:3, 1 Joh 3:23, 5:13, 20, Apg 16:31*

## Kapitel 13

*1 Jesus tvättar lärjungarnas fötter: manar dem till ödmjukhet och till att tjäna. 18 Han berättar i förväg, och visar genom ett tecken för Johannes, att Judas kommer förråda honom: 31 befäller dem att älska varandra, 36 och förvarnar Petrus om hans förnekelse.*

**1** Nu, innan påskhögtiden, då Jesus visste att hans timme hade kommit att han skulle gå ut ur denna värld till Fadern, havande älskat sina egna som var i världen, han älskade dem in i det sista.

*6:37, 39, 10:27, 15:13, 17:2, 9, Rom 8:35, Ef 5:25, Upp 1:5*

**2** Och middagen var över, djävulen, havande nu lagt in *det* i Judas Iskariots hjärta, Simons *son*, att förråda honom;

**3** Jesus, vetande att Fadern hade givit allt i hans händer, och att han kommit från Gud, och gick till Gud;

*17:2*

**4** Reser sig från middagen, och lade ifrån sig sina kläder; och tog en handduk, och lindade om sig själv.

**5** Sedan häller han vatten i en skål, och började att tvätta lärjungarnas fötter, och att torka *dem* med handduken som han var omlindad med.

**6** Då kommer han till Simon Petrus: och Petrus säger till honom, Herre, tvättar du mina fötter?

**7** Jesus svarade och sade till honom, **Nu vet du inte vad jag gör; men du skall förstå efteråt.**

8 Petrus säger till honom, Du ska aldrig tvätta mina fötter. Jesus svarade honom, **Om jag inte ska tvätta dig, har du ingen del med mig.**

*Mat 16:22, 21:29, Heb 1:3*

9 Simon Petrus säger till honom, Herre, inte endast mina fötter, utan också *mina* händer och *mitt* huvud.

*Psa 51:2, 7, Heb 10:22, 1 Pet 3:21*

10 Jesus säger till honom, **Han som är tvättad behöver inte tvätta sig utom sina fötter, utan han är helt ren: och ni är rena, men inte alla.**

*Heb 9:10, 1 Joh 1:7, 2 Kor 5:21, Jer 50:20*

11 Ty han visste vem som skulle förråda honom; därför sade han, Ni är inte alla rena.

*26, 6:64, 17:12, Mat 26:24*

12 Så efter att han hade tvättat deras fötter, och tagit på sig sina kläder, och satt sig ner igen, sade han till dem, **Förstår ni vad jag har gjort för er?**

13 Ni kallar mig Mästare och Herre: och ni säger rätt; ty Jag är *det*. *2 Mos 3:14*

14 Om jag då, *er* Herre och Mästare, har tvättat era fötter; borde också ni tvätta varandras fötter.

*Mat 20:26, Mar 10:43, Luk 22:26, Fil 2:5*

15 Ty jag har givit er ett exempel, att ni skulle göra som jag har gjort för er.

16 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Tjänaren är inte förmer än sin herre; ej heller är han *som är* sänd förmer än han som sände honom.

17 Om ni förstår dessa ting, lyckliga är ni om ni ska göra dem.

18 Jag talar inte om er alla: jag vet vilka jag har valt: men *detta sker* att skriften må uppfyllas, **Han som åt bröd med mig lyfte sin häl mot mig.**

*6:70, 15:16, Psa 41:9*

19 Nu berättar jag *det* för er innan det har skett, att, när det ska ha skett, ni må tro att Jag är *han*.

*14:29, 16:4, Mat 24:25, Joh 8:24, 58, Jes 43:10, 2 Mos 3:14, Upp 1:17*

*\*Now: Or, From henceforth*

20 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Han som mottar den än jag ska sända mottar mig; och han som mottar mig mottar honom som sände mig.

*12:44, Mat 10:40, 25:40, Mar 9:37, Luk 9:48, 10:16, 1 Th 4:8*

21 När Jesus hade sagt så, blev han besvärad i anden, och betygade, och sade, **Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, att en av er skall förråda mig.**

*Mar 3:5, Joh 13:2, 18, 1 Joh 2:19*

22 Då tittade lärjungarna på varandra, tvivlande över vem han talade om.

*2 Kor 11:13, Mat 26:22, Mar 14:19, Luk 22:23*

23 Vid Jesu famn lutade sig nu en av hans lärjungar, vilken Jesus älskade.

24 Därför gjorde Simon Petrus tecken åt honom, att han skulle fråga vem det var som han talade om.

25 Han liggande på Jesu bröst säger då till honom, Herre, vem är det?

26 Jesus svarade, **Det är han, åt vem jag skall ge en brödbit, när jag har doppat den.** Och när han hade doppat brödbiten, gav han *den* åt Judas Iskariot, Simons *son*.

*\*sop: Or, morsel*

27 Och efter brödbiten gick Satan in i honom. Då sade Jesus till honom, **Detta du gör, gör det snart.**

*Psa 109:6*

28 Nu visste ingen vid bordet varför han sade detta till honom.

29 Ty några *av dem* trodde, eftersom Judas hade påsen, att Jesus hade sagt åt honom, Köp *de saker* som vi behöver till högtiden; eller, att han skulle ge något åt de fattiga.

30 Havande då mottagit brödbiten, gick han genast ut: och det var natt.

*Ord 4:16, Jes 59:7, Rom 3:15, Joh 11:10, 12:35*

31 När han hade gått ut, sade Jesus följaktligen, **Nu är Människosonen förhärligad, och Gud är förhärligad i honom.**

*17:1, Jes 49:3, 53:10, Upp 5:9*

32 Om Gud är förhärligad i honom, skall Gud också förhärliga honom i sig själv, och skall genast förhärliga honom.

*12:23, Heb 1:2, 1 Pet 3:22, Upp 1:17, 21:22*

33 *Mina* små barn, ännu en liten stund är jag hos er. Ni kommer söka mig: och som jag sade till judarna, Dit jag går, kan ni inte komma; så säger jag nu till er.

*7:34, 8:21*

**34 Ett nytt bud ger jag er, Att ni ska älska varandra; såsom jag har älskat er, att ni också skulle älska varandra.**  
*15:12, 17, 1 Joh 2:8, 3:23, Gal 5:13, 3 Mos 19:18, 34, 1 Th 4:9,*

**35 Av detta kommer alla *människor* veta att ni är mina lärjungar, om ni ska ha kärlek till varandra.**

*10:16, 17:21, Apg 4:32, 1 Joh 3:10*

**36 Simon Petrus sade till honom, Herre, vart går du? Jesus svarade honom, **Dit jag går, kan du inte följa med mig nu; men du skall följa efter mig efteråt senare.****

*33, 14:4, 16:16*

**37 Petrus sade till honom, Herre, varför kan jag inte följa med dig nu? Jag kommer ge mitt liv för din skull.**

**38 Jesus svarade honom, **Skall du ge ditt liv för min skull? Sannerligen, sannerligen, jag säger till dig, Tuppen skall inte gala, förrän du tre gånger har förnekat mig.****

*18:16, 25, Jer 17:9, Ord 28:26, 24:16, 1 Kor 10:12*

## Kapitel 14

*1 Kristus tröstar sina lärjungar med hoppet om himlen: 6 bekänner sig vara Vägen, Sanningen, och Livet, och att han är ett med Fadern: 13 försäkrar att han kommer verkställa böner i Sonens namn: 15 begär kärlek och lydnad, 16 utlovar Tröstaren, den helige Anden, 27 och lämnar sin frid åt dem.*

**1 Låt inte ert hjärta oroas: ni tror på Gud, tro också på mig.**

*27, 17:2, 9, Luk 22:32, 1 Pet 1:5, Jes 43:1, Joh 13:19, 5:23*

**2 I min Faders hus finns många rum: om inte, skulle jag ha berättat *det* för er. Jag går för att färdigställa en plats åt er.**

*Luk 14:23, 2 Pet 3:9*

**3 Och om jag ska gå och färdigställa en plats för er, kommer jag komma tillbaka igen, och ta er till mig; att där jag är, *där* skulle också ni vara.**

*17:24*

**4 Och vart jag går vet ni, och vägen vet ni.**

**5 Tomas säger till honom, Herre, vi vet inte vart du går; och hur kan vi veta vägen?**

**6 Jesus säger till honom, **Jag är vägen, sanningen, och livet: ingen man kommer till Fadern, utom genom mig.****

*10:9, Mat 11:27, Apg 4:12, Heb 7:25, 10:19, Joh 1:14, 17, 8:32, 1 Joh 1:8, 5:20, Joh 14:19, 5:21, 25, Upp 5:9, 2 Kor 5:21, Jes 53:10, Joh 6:44, 10:27, Rom 8:32*

**7 Om ni hade känt mig, skulle ni också ha känt min Fader: och härefter känner ni honom, och har sett honom.**

**8 Filippus säger till honom, Herre, visa oss Fadern, och det är nog för oss.**

**9 Jesus säger till honom, **Har jag varit så lång tid hos er, och ändå har du inte lärt känna mig, Filippus? Han som har sett mig har sett Fadern; och hur *kan* du *då* säga, Visa oss Fadern?****

**10 Tror du inte att jag är i Fadern, och Fadern i mig? De ord som jag talar till er talar jag inte av mig själv: utan Fadern som bor i mig, han gör gärningarna.**

*5:19, 7:16, 8:28, 10:32, 12:49*

**11 Tro mig att jag *är* i Fadern, och Fadern i mig: om inte, tro mig för själva gärningarnas skull.**

*5:36, 10:38*

**12 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Han som tror på mig, han kommer också göra de gärningar som jag gör; och större *gärningar* än dessa skall han göra; ty jag går till min Fader.**

*Apg 3:6, 4:9, 16, 33, 8:7, 9:34, 40, 1 Kor 12:10, Joe 2:28, Apg 2:4, 41, 4:4, 5:15, 6:7, 19:12, Joh 16:7*

**13 Och vad än ni ska be om i mitt namn, det kommer jag göra, att Fadern må förhärligas i Sonen.**

**14 Om ni ska be om något i mitt namn, skall jag göra *det*.**

*1 Joh 5:14*

**15 Om ni ska älska mig, håll fast vid mina bud.**

*Mat 7:24, 1 Joh 3:23, 5:3, 1 Kor 16:22*

**16 Och jag kommer be Fadern, och han skall giva er en annan Tröstare, att han må stanna hos er för evigt;**  
*26, 15:26, 16:7, 3:6, 4:14, Ef 1:13, Hes 36:27, Jer 32:40, 1 Joh 2:27, 3:9*

**17 *Ja* sanningens Ande; som världen inte kan ta emot, ty den ser honom inte, inte heller känner *den* honom: men ni känner honom; ty han bor hos er, och skall vara i er.**

*3:6, 1 Kor 2:14, 1 Joh 2:27, 4:4, Gal 4:6, Mat 10:20*

**18 Jag kommer inte lämna er utan tröst: jag skall komma till er.**

*\*comfortless: Or, orphans*

19 Ännu en liten stund, och världen ser mig inte mer; men ni ser mig: **och eftersom jag lever, skall också ni leva.** *Rom 5:10, 8:34, 3:24, 4:25, 2 Kor 5:21, Gal 2:20, Ef 2:6*

20 På den dagen kommer ni veta att **jag är i min Fader, och ni i mig, och jag i er.** *17:11, 21, 26, 6:56, 1 Kor 1:30, 2 Kor 5:17*

21 Han som har mina bud, och håller fast vid dem, han är den som älskar mig: **och han som älskar mig skall vara älskad av min Fader, och jag skall älska honom, och skall manifesteras mig för honom.** *15, 1 Joh 3:23, Joh 6:29, 14:6, 17:10, 23, 26, Mat 13:11, 16:17, 1 Joh 2:20, 27, Joh 6:45, Psa 25:14*

22 Judas säger till honom, inte Iskariot, Herre, hur sker det att du ska manifesteras dig för oss, och inte för världen?

23 Jesus svarade och sade till honom, **Om en man ska älska mig, kommer han hålla fast vid mina ord: och min Fader kommer älska honom, och vi skall komma till honom, och göra vår boplatz hos honom.** *21, 17, Rom 8:9, 1 Joh 4:4, 15, 1 Joh 5:7*

24 Han som inte älskar mig håller inte fast vid mina ord: och ordet som ni hör är inte mitt, utan Faderns som sände mig.

25 Dessa ting har jag talat till er, varande **ännu** kvar hos er.

26 Men Tröstaren, **som är den Helige Anden, som Fadern kommer sända i mitt namn, han skall lära er alla ting, och påminna er om alla ting, allt som jag har sagt till er.** *1 Joh 2:20, 27*

27 Frid lämnar jag åt er, min frid ger jag till er: **inte såsom världen ger. Låt inte ert hjärta vara oroligt, låt det inte heller räddas.** *1, 16:33, 20:19, 21, 26, Psa 85:10, Jes 9:6, 54:7, 57:19, Rom 5:1, Ef 2:14, Kol 1:20, 2 Th 1:2, 3:16, Heb 13:20*

28 Ni har hört hur jag sade till er, **Jag går bort, och kommer åter till er. Om ni älskade mig, skulle ni glädjas, eftersom jag sade, Jag går till Fadern: ty min Fader är större än jag.** *3, 13:16, 20:21, Jes 53:11, Fil 2:6, Heb 1:2, 2:10, Joh 17:5*

29 Och nu har jag berättat **det** för er

innan det har skett, att, när det ska ha skett, ni skulle tro. *13:19, 16:4*

30 Härefter skall jag inte tala mycket med er: **ty denna världens furste kommer, och har inget i mig.** *12:31, 16:11, Kol 1:13, 1 Joh 4:4, 2 Kor 5:21, Heb 2:16*

31 Men att världen må förstå att jag älskar Fadern; och såsom Fadern gav mig befallning, så gör jag. **Stå upp, låt oss gå härifrån.** *4:34, 10:18, 12:27, 18:11, Fil 2:8, Heb 10:5, 12:2, Joh 18:1, Mat 26:46, Luk 12:50*

## Kapitel 15

*1 Liknelsen med vinträdet. 18 En tröst angående världens hat och förföljelse. 26 Den helige Andens ämbete, och apostlarnas ämbete.*

1 Jag är det sanna vinträdet, och min Fader är vingårdsmannen.

2 Var gren i mig som inte bär frukt tar han bort: och var **gren** som bär frukt, den renar han, att den ska bära mer frukt.

*8, 16, Mat 7:17, 13:23, Fil 1:9, 1 Th 5:23, Tit 2:14, Ef 2:10*

3 Nu är ni rena genom det ord som jag har talat till er. *17:17, Ef 5:26, Rom 10:17*

4 Förbli i mig, och jag i er. Såsom grenen inte kan bära frukt av sig själv, om den inte ska förbli i vinträdet; kan inte heller ni **det**, om ni inte ska förbli i mig. *1 Kor 15:58, 16:13, Fil 1:27*

5 Jag är vinträdet, ni **är** grenarna: Han som förblir i mig, och jag i honom, densamme frambringar mycket frukt: ty utan mig kan ni inte göra något. *1 Joh 2:24, 27, 3:9, Ef 2:10, Gal 2:20, 6:8, Mat 13:23, Fil 1:6, 11, 1 Pet 1:5, Joh 21:3, 5, Luk 5:5, 1 Kor 1:29, 4:7*

*\*without me: Or, severed from me*

6 Om en man inte ska förbli i mig, kastas han bort som gren, och förtorkas; och män samlar ihop dem, och kastar **dem** till elden, och de bränns.

*1 Joh 2:19, Jud 1:12, Mat 3:10, 7:19, 13:20, 40, 15:13, Upp 20:15*

7 Om ni ska förbli i mig, och mina ord ska förbli i er, skall ni be om vad ni må önska, och det skall bli gjort för er. *8:31, 14:13, 16:23*

8 I detta förhärligas min Fader, att ni

skulle bära mycket frukt; så här skall ni vara mina lärjungar.

*1 Kor 6:20, 10:31, Fil 1:11*

**9** Såsom Fadern har älskat mig, så har jag älskat er: fortsatt ni i min kärlek.

*11, 15:13, 17:23, 26, Jer 31:3, Rom 8:35, Upp 1:5*

**10** Om ni ska hålla fast vid mina bud, skall ni förbli i min kärlek; såsom jag har hållit fast min Faders bud, och förblir i hans kärlek.

*14:15, 21, 23, 1 Joh 2:5, 5:3, Joh 4:34, 8:29, 12:49, 14:31, 17:4, Jes 42:4, Mat 3:15, Heb 7:26, 10:5, Hes 36:27*

**11** Dessa ting har jag talat till er, att min glädje skulle förbli i er, och att er glädje skulle vara fullständig.

*Jes 53:11, 62:4, Jer 31:33, 32:40, Zef 3:17, Luk 15:5, 23, Joh 16:24, 33, 17:13, Rom 15:13, 1 Th 5:16, 1 Pet 1:8*

**12** Detta är mitt bud, Att ni ska älska varandra, såsom jag har älskat er. *13:34*

**13** Ingen har större kärlek än det här, att en man ska ge sitt liv för sina vänner.

*10:11, 15, Rom 5:6, 8:31, Ef 5:2, 25, Tit 2:14, 1 Joh 4:7, Jak 2:23, Heb 2:16, 2 Tim 2:10*

**14** Ni är mina vänner, om ni ska göra vad än jag befäller er. *10, 13:17, 1 Joh 5:3*

**15** Härefter kallar jag er inte tjänare; ty tjänaren vet inte vad hans herre gör: men er har jag kallat vänner; ty allt som jag har hört av min Fader har jag givit till känna för er.

*1 Mos 18:17, Psa 25:14, Amo 3:7, Mat 13:11, Joh 17:6*

**16** Ni har inte valt mig, utan jag har valt er, och tillsatt er, att ni skulle gå och frambringa frukt, och att er frukt skulle bestå: att vad än ni ska be Fadern om i mitt namn, ska han skänka er.

*5, 7, 19, 6:70, 13:18, 6:37, 39, 44, 65, Mar 13:20, Apg 9:15, Gal 1:15, Jer 1:5, Ef 1:3, 11, 2 Th 2:13, 2 Tim 1:9, 2:10, Rom 8:30, 9:11, 23, 11:5, Apg 13:48, 2:39, 1 Kor 1:24*

**17** Dessa ting befäller jag er, att ni ska älska varandra. *12*

**18** Om världen hatar er, vet ni att den hatade mig innan den hatade er.

*7:7, 15:23, 1 Ku 22:8, Jes 53:3, Mat 5:11, 10:22, 1 Joh 3:13*

**19** Om ni vore av världen, skulle världen älska sitt eget: men eftersom ni inte är av världen, utan jag har utvalt er ur världen, därför hatar världen er.

*16, 17:14, 1 Joh 4:4, Ef 2:2, 1 Pet 2:9, 1 Joh 5:19*

**20** Kom ihåg det ordet som jag sade till er, Tjänaren är inte förmer än sin herre. Om de har förföljt mig, kommer de också förfölja er; om de har bevarat mitt tal, kommer de också att bevara ert.

*13:16, Mat 10:24, Luk 6:40, 10:16, Joh 10:27, Rom 10:14, Jes 53:1, Hes 3:7*

**21** Men alla dessa ting kommer de att göra mot er för mitt namns skull, ty de känner inte honom som sände mig.

*5:23, 6:28, 40, 8:19, 16:3, Mat 5:11, Rom 1:28, 2 Th 1:8*

**22** Om jag inte hade kommit och talat till dem, hade de inte haft synd: men nu har de ingen ursäkt för sin synd.

*3:19, 9:41, 12:48*

*\*cloke: Or; excuse*

**23** Han som hatar mig hatar också min Fader.

*8:40, 1 Joh 2:23, 2 Joh 1:9*

**24** Om jag inte bland dem hade gjort de gärningar som ingen annan man gjorde, hade de inte haft synd: men nu har de både sett och hatat både mig och min Fader.

*3:2, 5:36, 7:31, 9:32, 10:32, 11:47, 12:10, 37, Mat 9:33, 11:5, 20, Heb 2:3, Joh 6:36, 12:45, 14:9, Mat 21:32, 2 Mos 20:5, Rom 1:30, 8:7*

**25** Men *detta sker*, att det ordet skulle uppfyllas som är skrivet i deras lag, De hatade mig utan orsak. *Psa 69:4, 109:3*

**26** Men när Tröstaren ska ha kommit, som jag kommer sända till er från Fadern, ja sanningens Ande, som utgår från Fadern, då skall han vittna om mig: *7, 13, 14:16, 26, Luk 24:49, Apg 2:33, 1 Pet 1:11*

**27** Och ni skall också vittna, ty ni har varit med mig från begynnelsen.

*21:24, Apg 1:8, 21, 3:15, 4:20, 33, 10:39, 13:31, 1 Pet 5:1, 2 Pet 1:16, Upp 1:2, 9, Luk 1:2, 1 Joh 1:2*

## Kapitel 16

*1 Kristus tröstar sina lärjungar vad gäller vedermoder med löftet om den helige Anden, och med sin uppståndelse och uppstigning: 23 försäkrar dem att deras böner i hans namn godtas av Fadern. 33 Frid i Kristus, men anfäktelse i världen.*

**1** Dessa saker har jag talat till er, att ni inte skulle ta anstöt. *4, 1 Joh 3:13, Mat 26:31*

**2** De kommer utesluta er ur synagogorna: Ja, den tid kommer, att

vem som än dödar er ska tro att han gör Gud *en* tjänst.

*Apg 5:33, 7:58, 8:1, 9:1, 22:4, 22, Gal 1:13*

**3 Och dessa saker kommer de göra mot er, eftersom de inte har känt Fadern, och inte heller mig.**

*8:19, 55, 15:21, 17:3, 1 Joh 5:20, Luk 10:22*

**4 Men dessa ting har jag berättat för er, att när den tiden ska komma, ni *då* må komma ihåg att jag har berättat om det för er. Och dessa saker sade jag inte till er i början, eftersom jag *då* var hos er.**

**5 Men nu går jag min väg till honom som sände mig; och ingen av er frågar mig, Vart går du?**

**6 Men eftersom jag har sagt dessa ting till er, har sorg fyllt ert hjärta.**

**7 Dock säger jag er sanningen; Det är gynnsamt för er att jag skulle gå bort: ty om jag inte ska gå bort, kommer inte Tröstaren komma till er; men om jag ska ge mig av, skall jag sända honom till er.**

**8 Och när han har kommit, kommer han överbevisa världen om synd, och om rättfärdighet, och om dom:**

*Apg 2:37, 16:29*

*\*reprove: Or, convince*

**9 Om synd, ty de tror inte på mig;**

*3:18, 5:40, 8:24, Mar 16:16, Rom 3:19, Heb 10:29*

**10 Om rättfärdighet, ty jag går till min Fader, och ni ser mig inte längre;**

*Rom 1:17, 3:21, 4:25, 5:19, 8:33, 10:4, Jes 45:21, 25, 54:17, Jer 23:6, 33:16, Fil 3:9, Heb 10:14, 1 Kor 1:30, 2 Kor 5:21, Upp 19:8*

**11 Om dom, ty den här världens furste är dömd.**

*5:22, 12:31, 14:30, 1 Mos 3:15, Heb 2:14, 1 Joh 3:8, Apg 26:18, Mat 12:18, 2 Pet 2:4*

**12 Jag har fortfarande många saker att säga till er, men ni kan inte bära dem nu.**

*Apg 1:3, 1 Kor 3:1, Heb 5:11*

**13 Men när han, sanningens Ande, ska ha kommit, kommer han vägleda er in i all sanning: ty han skall inte tala av sig själv; utan vad än han ska höra, *det* skall han tala: och han kommer visa er kommande ting.**

*14:17, 26, 15:26, 1 Kor 2:10, 1 Joh 2:27, Joh 7:18, Joe 2:28, Apg 11:28, 20:23, 21:11, 1 Tim 4:1*

**14 Han kommer förhålliga mig: ty han skall motta av mitt, och skall visa *det* för er.**

*9, 15:26, Apg 2:33, 4:10, 1 Kor 12:3*

**15 Alla ting som Fadern har är mina: därför sade jag, att han kommer ta av mitt, och kommer visa *det* för er.**

*3:35, 10:29, 13:3, 17:2, 10, Luk 10:22*

**16 En liten stund, och ni ska inte se mig: och åter, en liten stund, och ni skall se mig, eftersom jag går till Fadern.**

*7:33, 13:33, 14:19, 20:19, Apg 7:56*

**17 Då sade *några* av hans lärjungar mellan sig själva, Vad är detta som han säger till oss, En liten stund, och ni ska inte se mig: och åter, en liten stund, och ni skall se mig: och, Eftersom jag går till Fadern?**

**18 Följaktligen sade de, Vad är detta som han säger, En liten stund? Vi vet inte vad han säger.**

**19 Nu visste Jesus att de ville fråga honom, och sade till dem, Frågar ni mellan varandra om det som jag sade, En liten stund, och ni ska inte se mig: och åter, en liten stund, och ni skall se mig?**

**20 Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Att ni kommer gråta och sörja, men världen skall glädjas: och ni skall vara sorgsna, men er sorg skall vändas till glädje.**

**21 En kvinna har smärta när hon föder barn, eftersom hennes timme är kommen: men så fort hon ska ha fött barnet, *så* kommer hon inte längre ihåg lidandet, i glädjen över att en människa är född till världen.**

**22 Och därför har ni nu sorg: men jag kommer se er igen, och ert hjärta skall glädjas, och er glädje tar ingen ifrån er.**

*Jes 51:11, 65:19, Rom 8:35, 2 Th 2:16, Fil 4:4*

**23 Och på den dagen skall ni inte be mig om något. Sannerligen, sannerligen, jag säger till er, Vad än ni ska be Fadern om i mitt namn, kommer han ge er.**

*14:13, 15:7, 16*

**24 Hittills har ni inte bett om något i mitt namn: be, och ni skall få, att er**

glädje må vara fullkomlig.

*15:11, 1 Joh 1:4, 2 Joh 1:12*

**25 Dessa saker har jag talat till er i ordspråk: men den tid kommer, när jag inte längre skall tala till er i ordspråk, utan jag skall öppet visa er om Fadern.**

*\*proverbs: Or, parables*

**26 På den dagen skall ni be i mitt namn: och jag säger inte till er att jag kommer be Fadern för er:**

**27 Ty Fadern själv älskar er, ty ni har älskat mig, och har trott att jag gick ut från Gud.**

*17:8, 23, 26*

**28 Jag gick ut från Fadern, och har kommit in till världen: åter, lämnar jag världen, och går till Fadern.**

**29 Hans lärjungar sade till honom, Se, nu talar du öppet, och talar inte ordspråk.**

*\*proverb: Or, parable*

**30 Nu vet vi att du vet alla ting, och inte har behov av att någon skulle fråga dig: av detta tror vi att du gick ut från Gud.**

**31 Jesus svarade dem, Ni tror nu?**

*Jer 17:9, Mat 26:41, Rom 7:18*

**32 Se, den timmen kommer, ja, den är nu kommen, att ni ska bli skingrade, var man till sitt eget, och ni ska lämna mig ensam: men ändå är jag inte ensam, ty Fadern är med mig.**

*Zec 13:7, Joh 8:29*

*\*his own: Or, his own home*

**33 Dessa saker har jag talat till er, att ni skulle ha frid i mig. I världen skall ni lida bedrövelse: men var vid gott mod; jag har besegrat världen.**

*14:27, Jes 9:6, Rom 5:1, Luk 2:14, Ef 2:14, Fil 4:7, Kol 1:20, 2 Th 3:16, Joh 15:19, 2 Tim 3:12, 1 Joh 4:4, 5:4, Joh 14:19, 19:30, Rom 3:24, 8:37, Ef 2:4, 2 Kor 5:21, Psa 2:4, Fil 4:4*

## Kapitel 17

*1 Kristi överprästerliga bön till sin Fader för sitt folk, 6 så att bevara sina lärjungar 11 i enighet, 17 och sanning, 20 så att förhärliga dem och alla andra troende med honom i himlen.*

**1 Dessa ord talade Jesus, och lyfte sin blick mot himlen, och sade, Fader, timmen är kommen; förhärliga din Son, att din Son också må förhärliga dig:**

*12:23, 28, 13:1, 31, 14:13*

**2 Såsom du har givit honom makt över allt kött, att han skulle ge evigt liv åt så många som du har givit honom.**

*Psa 115:3, Mat 28:18, 11:27, 1:21, Heb 2:16, Joh 6:37, 39, 44, 10:29, 17:6, 9, 11, 24, Rom 8:30, Ef 1:3, 2 Th 2:13, Gal 1:15*

**3 Och detta är evigt liv, att de skulle känna dig den ende sanne Guden, och Jesus Kristus, som du har sänt.**

*10:14, 14:9, Jes 43:1, Jer 9:23, 31:33, 1 Joh 5:11, 20*

**4 Jag har förhärligat dig på jorden: jag har fullgjort det verk som du gav mig att göra.**

*4:34, 10:11, 14, 14:31, 19:30, Jes 53:10, Mat 1:21, 20:28, 26:28, Heb 1:3, 10:14, Tit 2:14, 2 Kor 5:21, Upp 1:5*

**5 Och nu, O Fader, förhärliga du mig hos dig själv med den härlighet som jag hade med dig innan världen var till.**

*24, 1:1, Fil 2:6, Upp 1:8, 11, 13, 17*

**6 Jag har manifesterat ditt namn för de människor som du gav mig ur världen: dina var de, och du gav dem åt mig; och de har hållit fast vid ditt ord.**

*2, 9, 26, 6:37, 39, Mat 11:27, Rom 8:29, Ef 1:3, Joh 8:31*

**7 Nu har de förstått att alla ting, vad än du har givit mig, är av dig.**

*16:15*

**8 Ty jag har givit dem de ord som du gav mig; och de har mottagit dem, och har i sanning förstått att jag gick ut från dig, och de har trott att du sände mig.**

*14, 1:12, 6:68, 10:27, 1 Kor 2:10, Jak 1:18, Rom 10:17, Mat 13:11, 16:17*

**9 Jag ber för dem: jag ber inte för världen, utan för dem som du har givit mig; ty de är dina.**

*2, Luk 22:32, 1 Pet 1:5, Heb 7:25, 1 Joh 2:1, Upp 5:9, Jes 53:10, Joh 10:27, Luk 15:4, Jer 32:40, Jes 43:1*

**10 Och alla mina är dina, och dina är mina; och jag är förhärligad i dem.**

*10:29*

**11 Och nu är jag inte längre i världen, men dessa är i världen, och jag kommer till dig. Helige Fader, bevara dem som du har givit mig genom ditt eget namn, att de må vara ett, såsom vi är ett.**

*6:37, 39, 10:29, Jer 32:40, 1 Pet 1:5, Jud 1:1, 24, Rom 8:30, 9:23, Ef 1:13, 4:30, Fil 1:6, Psa 136*

**12 Medan jag var hos dem i världen, bevarade jag dem i ditt namn: de som**

du gav mig har jag bevarat, och inte en enda av dem har gått förlorad, förutom undergångssonen; att skriften skulle uppfyllas.

6:37, 39, 44, 70, 10:27, 13:1, 18, 18:9, Heb 2:13, 1 Joh 2:19

**13 Och nu kommer jag till dig; och dessa ting talar jag i världen, att de skulle ha min glädje uppfylld i sig själva.**

15:11, 16:22, 1 Joh 1:4

**14 Jag har givit dem ditt ord; och världen har hatat dem, eftersom de inte är av världen, såsom jag inte är av världen.**

15:18, 1 Mos 3:15, Ord 29:27, Mat 10:24

**15 Jag ber inte att du skulle ta ut dem ur världen, men att du skulle bevara dem från det onda.**

2 Th 3:3, 1 Joh 3:9, 5:18, 1 Pet 1:5, Jud 1:1, 24

**16 De är inte av världen, såsom jag inte är av världen.**

1 Joh 2:15, Jak 4:4, Mat 18:7, Ef 2:2, 1 Joh 4:6, 5:19

**17 Heliggör dem genom din sanning: ditt ord är sanning.**

19, 8:32, 15:3, 2 Th 2:13, 1 Pet 1:23, Luk 8:11

**18 Liksom du har sänt mig in till världen, så har också jag sänt dem in till världen.**

20:21, Mat 23:34, Ef 3:7, Apg 9:1

**19 Och för deras skull helgar jag mig, att också de skulle heliggöras genom sanningen.**

17, Jes 62:1, 2 Tim 2:10, 1 Kor 1:2, Heb 2:11, 10:5, 14, 2 Kor 5:21, Tit 2:14

*\*sanctified through the truth: Or, truly sanctified*

**20 Inte heller ber jag endast för dessa, utan också för dem som skall tro på mig genom deras ord;**

6, 10:16, Apg 2:39, 41, 4:4, 13:47, Rom 15:18, 16:26

**21 Att de alla ska vara ett; såsom du, Fader, är i mig, och jag i dig, att också de ska vara ett i oss: att världen ska tro att du har sänt mig.**

11, Kol 3:11, Ef 2:14, Jer 32:39

**22 Och den härlighet som du gav mig har jag givit dem; att de ska vara ett, såsom vi är ett:**

**23 Jag i dem, och du i mig, att de ska göras fullkomliga i ett; och att världen ska veta att du har sänt mig, och har älskat dem, såsom du har älskat mig.**

21, 26, 3:35, Ef 4:12, Heb 10:14, Kol 2:10, Upp 5:9, Rom 8:32, Jer 31:3, Luk 12:32, 1 Joh 4:10

**24 Fader, jag vill att också de, dem som du har givit mig, ska vara hos mig där jag är; att de ska se min härlighet, som du har givit mig: ty du älskade mig innan världens grundläggning.**

2, 5, 1:1, 11:42, Mat 8:3, Psa 115:3, 71:3, Rom 8:30, Upp 5:13, Ord 8:30

**25 O rättfärdige Fader, världen har inte känt dig: men jag har känt dig, och dessa har förstått att du har sänt mig.**

Jes 45:21, Rom 3:26, Luk 10:22, Joh 1:10, Rom 1:28, 3:11, 1 Kor 1:21, Joh 8:55, 16:30, 17:8

**26 Och jag har tillkännagivit ditt namn för dem, och kommer tillkännage det: att den kärlek som du har älskat mig med ska vara i dem, och jag i dem.**

15:9, 15, 17:6, 23, Heb 2:12, Ef 1:6, 2:4

## Kapitel 18

*1 Judas förräder Jesus. 6 Tjänarna faller till marken. 10 Petrus hugger av Malkus öra. 12 Jesus grips, och leds bort till Annas och Kaifas. 15 Petrus förnekar honom. 19 Jesus blir förhörd inför Kaifas. 28 Blir anklagad inför Pilatus. 36 Hans rike. 40 Judarna ber om att få Barabbas frisläppt.*

1 När Jesus hade talat dessa ord, gick han ut med sina lärjungar över Kidronbäcken, där det fanns en trädgård, som han och hans lärjungar gick in till.

2 Och Judas, som förrådde honom, kände också till den platsen: ty Jesus drog sig ofta tillbaka dit med sina lärjungar.

3 Judas, havande fått ett förband av män och ämbetsmän från överstepräster och fariseerna, kom då dit med lyktor och facklor och vapen.

4 Jesus, vetande allt som skulle komma över honom, gick följaktligen fram, och sade till dem, **Vem söker ni?**

5 De svarade honom, Jesus från Nasaret. Jesus säger till dem, **Jag är han.** Och Judas, som förrådde honom, stod också där med dem.

6 Så fort han då hade sagt till dem, Jag är han, vek de bakåt, och föll till marken. 8:58, 2 Mos 3:14, Jes 41:4, 43:10, 13, 25, 46:4, 48:12, 51:12, 52:6, Psa 27:2, 40:14, 70:2

7 Då frågade han dem igen, **Vem söker**



ni? Och de sade, Jesus från Nasaret.

8 Jesus svarade, **Jag har sagt er att Jag är han: om det alltså är mig ni söker, låt då dessa gå iväg:**

*Mat 27:42, Mar 15:31, Luk 23:35, Jes 53:5, 10, 2 Kor 5:21, Tit 2:14, 1 Pet 2:24, Mat 20:28, 26:28, Rom 5:19, Fil 2:8*

9 Att det tal skulle fullbordas, som han talade, Av dem som du gav mig har jag inte förlorat en enda. 17:12

10 Nu hade Simon Petrus ett svärd och drog det, och slog till översteprästens tjänare, och högg av hans högra öra. Tjänarens namn var Malkus.

11 Då sade Jesus till Petrus, **Sätt ditt svärd i skidan: den bågare som min Fader har givit mig, ska jag inte dricka den?**

*36, Mat 20:22, 26:39, Mar 14:36, Luk 22:42*

12 Förbandet och befälhavaren och judarnas ämbetsmän grep då Jesus, och band honom,

13 Och förde först bort honom till Hannas; ty han var svärfar till Kaifas, som var överstepräst det året.

*\*year: And Annas sent Christ bound unto Caiaphas the high priest, ver. 24*

14 Nu var Kaifas han, som hade givit råd åt judarna, att det var fördelaktigt att en man skulle dö för folket. 11:49

15 Och Simon Petrus följde efter Jesus, och *det gjorde även* en annan lärjunge: den lärjungen var bekant med översteprästen, och gick in med Jesus in på översteprästens gård.

16 Men Petrus stod vid porten utanför. Då gick den andre lärjungen ut, *han* som var bekant med översteprästen, och talade med henne som vaktade porten, och hämtade in Petrus.

17 Då säger kvinnan som vaktade porten till Petrus, Är inte du också *en* av den mannens lärjungar? Han säger, *Det är jag inte.*

18 Och tjänarna och ämbetsmännen stod där, vilka hade gjort en koleld; ty det var kallt: och de värmde sig: och Petrus stod med dem, och värmde sig.

19 Översteprästen frågade då Jesus om hans lärjungar, och om hans lära.

20 Jesus svarade honom, **Jag talade öppet till världen; jag undervisade alltid i synagogan, och i templet, där judarna alltid församlas; och jag har inte talat något i hemlighet.**

*7:14, 26, 28, 8:2, Psa 22:22, 40:9, Luk 19:45, Jes 45:19, 48:16, Mat 24:26, Apg 26:26*

21 **Varför frågar du mig? Fråga dem som hörde mig, vad jag har sagt till dem: se, de vet vad jag sade.**

*Mat 26:59, Luk 22:67*

22 Och när han hade talat så, slog en av ämbetsmännen, som stod bredvid, Jesus med handflatan, sägande, Svarar du översteprästen så?

*\*with the palm: Or, with a rod*

23 Jesus svarade honom, **Om jag har talat ont, vittna då om det onda: men om rätt, varför slår du mig?**

24 Nu hade Hannas skickat honom bunden till översteprästen Kaifas.

25 Och Simon Petrus stod och värmde sig. De sade därför till honom, Är inte också du *en* av hans lärjungar? Han förnekade, och sade, *Det är jag inte.*

26 En av översteprästens tjänare, varande en släkting *till honom* vars öra Petrus högg av, säger, Såg jag inte dig med honom i trädgården?

27 Då förnekade Petrus återigen: och genast gol tuppen. 13:38

28 Sedan förde de Jesus från Kaifas till rådhuset: och det var tidigt; och de gick själva inte in i rådhuset, att de inte skulle bli orenade; utan *stannade kvar ute* att de skulle kunna äta påskmåltiden.

*Mat 23:25, Jes 1:10, Amo 5:21*

*\*the hall of judgment: Or, Pilates house*

29 Då gick Pilatus ut till dem, och sade, Vilken anklagelse har ni mot denne man?

30 De svarade och sade till honom, Om han inte vore en brottsling, skulle vi inte ha överlämnat honom till dig.

31 Då sade Pilatus till dem, Tag ni honom, och döm honom enligt er lag. Judarna sade följaktligen till honom, Det är inte lagligt för oss att döda någon:

32 *Detta skedde* att Jesu tal skulle fullbordas, som han talade,

tillkännagivande hurdan död han skulle dö. 12:32, 3:14, Psa 22:16, Mat 20:19, 26:2, Gal 3:13  
33 Då gick Pilatus in i rådhuset igen, och kallade på Jesus, och sade till honom, Är du judarnas Konung?

34 Jesus svarade honom, **Säger du detta av dig själv, eller har andra berättat detta för dig om mig?**

35 Pilatus svarade, Är jag en jude? Dina egna landsmän och överstepräster har överlämnat dig till mig: vad har du gjort?

*Apg 18:14*

36 Jesus svarade, **Mitt rike är inte av den här världen: om mitt rike vore av denna värld, då skulle mina tjänare strida, att jag inte skulle bli överlämnad till judarna: men nu är mitt rike inte härifrån.**

*Luk 17:20, Rom 14:17, Kol 1:12*

37 Pilatus sade följaktligen till honom, Du är alltså en kung? Jesus svarade, **Du säger att jag är en kung. Till det ändamålet blev jag född, och av den anledningen kom jag in till världen, att jag skulle vittna för sanningen. Alla som är av sanningen hör min röst.**

*1:12, 8:47, 10:27, 14:6, 1 Pet 1:22, Jak 1:18, 1 Joh 4:6, 5:20, Rom 10:17, 14, Jes 9:6, 53:10, Psa 2:6, Dan 9:24, Apg 4:27, Rom 8:32, Heb 2:16, Ef 2:4, Mat 1:21*

38 Pilatus säger till honom, Vad är sanning? Och när han hade sagt det, gick han ut till judarna igen, och säger till dem, Jag finner ingen skuld i honom.

39 Men ni har en tradition, att jag skulle frige en *fånge* åt er vid påsken: vill ni då att jag ska frige judarnas Konung åt er?

40 Då ropade de alla igen, sägande, Inte denne man, utan Barabbas. Barabbas var nu en rövare.

*Ord 17:15*

## Kapitel 19

*1 Kristus pryglas, kröns med en törnekrona, och blir slagen. 4 Pilatus söker att frige honom men viker sig för folkets vilja. 23 De kastar lott om hans kläder. 26 Han anförtror sin mor till Johannes. 28 Han dör. 31 Hans sida genomborras. 38 Han begravs av Josef och Nikodemus.*

1 Därför tog då Pilatus Jesus, och pryglade *honom*.

2 Och soldaterna flätade en krona av

törnen, och satte *den* på hans huvud, och de satte på honom en purpurfärgad dräkt, 3 Och sade, Leve, judarnas Konung! Och de slog honom med sina händer.

4 Följaktligen gick Pilatus åter fram, och säger till dem, Se, jag för fram honom till er, att ni må veta att jag inte finner någon skuld i honom.

5 Då kom Jesus fram, klädd i törnekronan, och i den purpurfärgade dräkten. Och *Pilatus* säger till dem, Se *på* mannen!

6 När överstepräster och ämbetsmännen då såg honom, ropade de ut, sägande, Korsfäst! Korsfäst! Pilatus säger till dem, Ta ni honom, och korsfäst *honom*: ty jag finner ingen skuld i honom.

*Apg 3:13, 13:28*

7 Judarna svarade honom, Vi har en lag, och enligt vår lag bör han dö, ty han har gjort sig *till* Guds Son.

*5:18, 8:58, 10:30, Mar 14:61, 3 Mos 24:16, 5 Mos 18:20*

8 När Pilatus hörde detta tal, blev han därför än mer rädd;

9 Och gick åter in till rådhuset, och säger till Jesus, Varifrån är du? Men Jesus gav honom inget svar.

10 Då säger Pilatus till honom, Talar du inte med mig? Vet du inte att jag har makt att korsfästa dig, och makt att frige dig?

11 Jesus svarade, **Du hade ingen makt *alls* över mig, om den inte hade givits *till dig från ovan*: därför har han som *har* överlämnat mig till dig den större synden.**

*3:27, Psa 2:4, 115:3, Mat 28:18, Dan 4:35, Amo 3:6, Jes 45:7, 46:9, Apg 2:23, 4:27, 15:18, 1 Mos 50:20, 1 Pet 1:20, Upp 13:8, Rom 11:36, 13:1, 1 Sam 3:18, 2:6, 5 Mos 32:39*

12 Och från den *stunden* sökte Pilatus att frige honom: men judarna ropade, sägande, Om du ska släppa denne man, är du inte kejsarens vän: *eftersom* vem än som gör sig *till* en kung motsäger kejsaren.

*Ord 29:25, Apg 17:6, Luk 23:2*

13 Då Pilatus hörde det talet, hämtade han därför fram Jesus, och satte sig ner på domarsätet på en plats kallad Trottoaren, men på hebreiska, Gabbatha.

14 Och det var påskens förberedelsedag, och vid den sjätte timmen: och han säger till judarna, Se er Konung! 22

15 Men de ropade ut, Bort med *honom*, bort med *honom*, korsfäst honom! Pilatus säger till dem, Ska jag korsfästa er Konung? Överstepräster svarade, Vi har ingen konung utom kejsaren.

*1 Sam 8:7, Luk 19:14, Mat 27:25, Joh 8:44*

16 Därför överlämnade han då honom åt dem till att korsfästas. Och de tog Jesus, och förde iväg *honom*. Ord 17:15

17 Och han bar sitt kors och vandrade fram till en plats kallad

Dödsalleplatsen, som på hebreiska kallas Golgotha:

18 Där korsfäste de honom, och två andra med honom, en på vardera sida, och Jesus i mitten.

19 Och Pilatus skrev ett plakat, och satte *det* på korset. Och skriften var, JESUS FRÅN NASARET JUDARNAS KONUNG. 1:49

20 Många av judarna läste nu detta plakat: ty platsen där Jesus blev korsfäst låg nära staden: och det var skrivet på hebreiska, och grekiska, och latin.

21 Då sade judarnas överstepräster till Pilatus, Skriv inte, judarnas Konung; utan att han sade, Jag är judarnas Konung.

22 Pilatus svarade, Vad jag har skrivit har jag skrivit. Apg 3:14, 13:27

23 När soldaterna hade korsfäst Jesus, då tog de hans kläder och delade på fyra delar, en del till var soldat; och likaså *hans* tunika: nu var tunikan utan sömmar, vävd i ett stycke uppifrån ner.

*\*woven: Or, wrought*

24 Därför sade de mellan varann, Låt oss inte riva sönder den, utan *låt oss* kasta lott om den, vems den skall bli: att skriften skulle fullbordas, som säger, De delade mina kläder mellan sig, och över min klädnad kastade de lott. Detta gjorde därför soldaterna. Psa 22:18

25 Nu stod där vid Jesu kors hans mor, och hans mors syster, Kleopas *hustru*

Maria, och Maria Magdalena.

*\*Cleophas: Or, Clopas*

26 När Jesus såg sin mor, och den lärjungen stående där, vilken han älskade, säger han följaktligen till sin mor, **Kvinna, se din son!**

27 Sedan säger han till lärjungen, **Se din mor!** Och från den timmen tog den lärjungen henne till sitt eget *hem*.

28 Efter detta, Jesus vetande att allting nu var fullgjort, att skriften skulle fullbordas, säger, **Jag törstar.**

29 Nu stod där ett kärl fullt med vinäger: och de fyllde en svamp med vinäger, och satte *den* på en isop, och förde *den* till hans mun.

30 När Jesus hade fått vinägern, sade han följaktligen, **Det är fullgjort:** och han böjde ner sitt huvud, och överlämnade anden.

*17:4, Mat 1:21, 1 Mos 3:15, Joh 10:11, 15, 15:13, 2 Kor 5:21, Rom 3:24, Jes 53:10, Dan 9:24, Heb 10:14, Upp 5:9*

31 Eftersom det var förberedelsedagen, att kropparna inte skulle bli kvar på korset på sabbatsdagen, (ty den sabbatsdagen var en stor *sabbatsdag*,) bad judarna därför Pilatus om att deras ben skulle krossas, och *att* de skulle tas bort. 5 Mos 21:22, 3 Mos 23:7

32 Soldaterna kom då, och slog sönder benen på den förste, och på den andre som var korsfäst med honom.

33 Men när de kom till Jesus, och såg att han redan var död, krossade de inte hans ben:

34 Men en av soldaterna genomborrade hans sida med ett spjut, och direkt kom blod och vatten ut.

*Tit 2:14, 3:5, 1 Joh 5:6, 8, Upp 1:5, 7:14*

35 Och han som såg *det* har vittnat, och hans vittnesmål är sant: och han vet att han säger sanning, att ni skulle tro.

*20:31, 1 Joh 5:13*

36 Ty dessa ting blev gjorda, att skriften skulle fullbordas, Inte ett ben på honom skall krossas. 2 Mos 12:46, 4 Mos 9:12, Psa 34:20

37 Och åter säger en annan skrift, De skall se på honom som de genomborrade. Zec 12:10, Psa 22:16, Upp 1:7

38 Och Josef från Arimatea, varande en Jesu lärjunge, men i hemlighet av rädsla för judarna, bad efter detta Pilatus om att han skulle få föra bort Jesu kropp: och Pilatus tillät *honom det*. Följaktligen kom han, och tog Jesu kropp.

39 Och också Nikodemus kom, som först kom till Jesus om natten, och hämtade en blandning av myrra och aloe, *som vägde* runt hundra pund. 3:1

40 De tog då Jesu kropp, och lindade den i linnekläder med kryddorna, såsom är judarnas sed att begrava.

41 Intill platsen där han korsfästes fanns nu en trädgård; och i trädgården en ny gravkammare, där ingen ännu hade blivit lagd.

42 Där lade de därför Jesus, med anledning av judarnas förberedelsedag; ty graven låg nära.

## Kapitel 20

*1 Maria Magdalena kommer till graven. 3 Sedan Petrus och Johannes, omedvetna om hans uppståndelse.*

*11 Jesus visar sig för Maria Magdalena, 19 och för sina lärjungar. 24 Tomas tvivel och bekännelse. 30 Skriften och tro.*

1 På veckans första *dag* kommer Maria Magdalena tidigt, när det fortfarande var mörkt, till graven, och ser stenen borttagen från gravkammaren.

2 Då springer hon, och kommer till Simon Petrus, och till den andre lärjungen, vilken Jesus älskade, och säger till dem, De har tagit bort Herren ur graven, och vi vet inte var de har lagt honom.

3 Därför gav sig Petrus av, och den andre lärjungen, och kom till graven.

4 De sprang så båda tillsammans: och den andre lärjungen sprang snabbare *än* Petrus, och kom först till graven.

5 Och han, lutande sig fram, *och tittande in*, såg linnekläderna liggande; dock gick han inte in.

6 Sedan kommer Simon Petrus efterföljande honom, och gick in till gravkammaren, och ser linnekläderna

liggande,

7 Och duken, som var runt hans huvud, ej liggande med linnekläderna, utan hopvecklad på en plats för sig.

8 Då gick också den andre lärjungen in, som först kom till graven, och han såg, och trodde.

9 Ty de kände ännu inte skriften, att han måste uppstå från de döda. *Psa 16:10*

10 Sedan gick lärjungarna iväg igen till sitt eget hem.

11 Men Maria stod utanför vid graven gråtande: och medan hon grät, lutade hon sig ner, *och tittade* in i gravkammaren,

12 Och ser två änglar i vitt sittande, den ene vid huvudet, och den andre vid fötterna, där Jesu kropp hade legat.

13 Och de säger till henne, Kvinna, varför gråter du? Hon säger till dem, Eftersom de har tagit bort min Herre, och jag vet inte var de har lagt honom.

14 Och när hon hade sagt så, vände hon sig om, och såg Jesus stående *där*, men visste inte att det var Jesus.

15 Jesus säger till henne, **Kvinna, varför gråter du? Vem söker du?** Hon, förmodande honom vara trädgårdsmästaren, säger till honom, Herrn, om du har burit honom härifrån, säg mig var du har lagt honom, och jag skall ta bort honom.

16 Jesus säger till henne, **Maria**. Hon vände sig om, och säger till honom, Rabboni; vilket betyder, Mästare.

17 Jesus säger till henne, **Rör inte vid mig; ty jag har ännu inte stigit upp till min Fader: men gå till mina bröder, och säg till dem, Jag stiger upp till min Fader, och er Fader; och till min Gud, och er Gud.**

18 Maria Magdalena kom och berättade för lärjungarna att hon hade sett Herren, och *att* han hade talat dessa saker till henne.

19 Samma dag på kvällen, varande veckans första *dag*, när dörrarna var stängda där lärjungarna var församlade

av rädsla för judarna, då kom Jesus och stod mitt ibland dem, och säger till dem, **Vare frid till er.**

*14:19, 27, 16:33, Ef 2:14, Rom 15:33*

20 Och när han hade sagt så, visade han dem *sina* händer och sin sida. Då glädde sig lärjungarna, när de såg Herren.

21 Då sade Jesus åter till dem, **Vare frid till er: såsom min Fader har sänt mig, så sänder jag er.** *21:15, Mar 16:15, Apg 1:8*

22 Och när han hade sagt detta, andades han på *dem*, och säger till dem, **Motta den Helige Anden:** *15:26*

23 **Vem än vars synder ni ska ta bort, så är de borttagna för dem; och vem än vars synder ni ska lämna kvar, så är de kvarlämnade.** *Mat 16:19, 18:18, Apg 13:38*

24 Men Tomas, en av de tolv, kallad Didymus, var inte med dem när Jesus kom.

25 De andra lärjungarna sade därför till honom, Vi har sett Herren! Men han sade till dem, Om jag inte ska se spikmärket i hans händer, och ska stoppa mitt finger i spikmärket, och ska lägga min hand på hans sida, kommer jag inte tro.

26 Och efter åtta dagar var hans lärjungar åter inomhus, och Tomas med dem: *då* kom Jesus, dörrarna varande stängda, och stod mitt ibland dem, och sade, **Frid till er.**

27 Sedan säger han till Tomas, **Räck hit ditt finger, och se mina händer; och räck hit din hand, och lägg den på min sida: och var inte otroende, utan troende.**

*6:37, 39, 15:16, 17:2, 9, 12, 24, 18:9, Psa 103:13, 25:14, Ef 1:3, 1 Tim 1:14, 1 Joh 1:1, 2 Th 2:13, 2 Tim 1:9, Jer 31:3, Luk 10:20, 12:32, 22:32, Apg 13:48, 2 Tim 2:10, Fil 1:6, Rom 8:31*

28 Och Tomas svarade och sade till honom, Min Herre och min Gud.

*1:14, Jes 7:14, 9:6, 25:9, 40:9, Mat 14:33, 1 Tim 3:16*

29 Jesus säger till honom, **Tomas, eftersom du har sett mig, har du trott: välsignade är de som inte har sett, och likväl har trott.** *2 Kor 5:7, Heb 11:1, 27, 1 Pet 1:8*

30 Och Jesus gjorde sannerligen många andra tecken i sina lärjungars närvaro, som inte är nedskrivna i denna bok:

31 Men dessa är nedskrivna, att ni skulle tro att Jesus är Kristus, Guds Son; och att, troende, ni skulle ha liv genom hans namn.

*Luk 1:1*

## Kapitel 21

*1 Kristus visar sig för tredje gången för sina lärjungar. De känner igen honom genom den väldiga fångsten.*

*12 Han äter med dem: 15 befäller Petrus enträget att föda hans får: 18 berättar i förväg om Petrus död:*

*22 tillrättavisar Petrus nyfikenhet angående Johannes.*

*25 De avslutande orden.*

1 Efter detta visade sig Jesus återigen för lärjungarna vid Tiberiassjön; och på detta sätt visade han *sig*.

2 Simon Petrus, och Tomas, kallad Didymus, och Natanael från Kana i Galileen, och Sebedeus söner, och två andra av hans lärjungar var tillsammans.

3 Simon Petrus säger till dem, Jag går för att fiska. De säger till honom, Vi går också med dig. De gick iväg, och steg genast på ett skepp; och den natten fångade de ingenting. *15:5, 6:27, 63, Mat 4:19*

4 Men när morgonen nu hade kommit, stod Jesus på stranden: men lärjungarna visste inte att det var Jesus.

5 Då säger Jesus till dem, **Barn, har ni någon mat?** De svarade honom, Nej. *6:35, 55, Fil 4:19, Heb 13:5*

*\*Children: Or, Sirs*

6 Och han sade till dem, **Kasta ut nätet på höger sida om skeppet, och ni skall finna.** De kastade därför ut, och nu kunde de inte dra upp det på grund av den väldiga mängden fisk.

7 Följaktligen säger den lärjunge vilken Jesus älskade till Petrus, Det är Herren. När Simon Petrus nu hörde att det var Herren, tog han på *sig sina* fiskekläder, (ty han var naken,) och kastade sig i sjön.

8 Och de andra lärjungarna kom in i ett litet skepp; (ty de var inte långt ifrån land, utan runt tvåhundra längder *ifrån*,) dragande på nätet med fisk.

9 Så fort de då hade kommit i land, såg de en koleld där, och fisk lagd över, och bröd.

*Luk 12:31*

10 Jesus säger till dem, **Hämta av de**

**fiskar som ni nu har fångat.**

11 Simon Petrus gick upp, och drog i land nätet *som var* fullt av stora fiskar, hundrafemtio stycken: och fastän de var så många, gick nätet ändå inte sönder.

12 Jesus säger till dem, **Kom och ät.**

Och ingen av lärjungarna vågade fråga honom, Vem är du? Vetande att det var Herren. *Apg 10:41, Jes 55:1, Psa 23:5, 136:1*

13 Jesus går då, och tar bröd, och ger dem, och likaså fisk.

14 Detta var nu den tredje gången som Jesus visade sig för sina lärjungar, efter att han blev uppväckt från de döda. *20:19, 26*

15 Så när de hade ätit, säger Jesus till Simon Petrus, **Simon, Jonas son, älskar du mig mer än dessa?** Han säger till honom, Ja, Herre; du vet att jag älskar dig. Han säger till honom, **Föd mina lamm.**

*7, 2 Kor 5:14, 1 Kor 6:20, 1 Joh 4:19, 5:1, Apg 20:28, 1 Pet 5:1, 2:2, Luk 22:32, Ef 2:10*

16 Han säger till honom igen för andra gången, **Simon, Jonas son, älskar du mig?** Han säger till honom, Ja, Herre; du vet att jag älskar dig. Han säger till honom, **Föd mina får.**

17 Han säger till honom för tredje gången, **Simon, Jonas son, älskar du mig?** Petrus var bedrövad eftersom han för tredje gången sade till honom, Älskar du mig? Och han sade till honom, Herre, du vet allt; du vet att jag älskar dig. Jesus säger till honom, **Föd mina får.**

*18:27, 10:11, 14, 27, Psa 100:3, Luk 15:4, 1 Joh 3:16, Heb 13:20, Mat 25:33, 40, Upp 3:19*

**18 Sannerligen, sannerligen, jag säger till dig, När du var ung, klädde du dig själv, och gick dit du ville: men när du ska bli gammal, skall du räcka ut dina händer, och en annan skall klä dig, och dra dig dit du inte vill.**

19 Detta talade han, tillkännagivande med vilken slags död han skulle ära Gud. Och när han hade talat detta, säger han till honom, **Följ mig.** *13:36, 2 Pet 1:14*

20 Petrus, vändande sig om, ser då den lärjunge som Jesus älskade följande efter; vilken också lutade sig mot hans bröst vid middagen, och sade, Herre, vem är han som förråder dig? *24, 13:23*

21 Petrus, tittande på honom, säger till Jesus, Herre, och vad *skall* denne man göra?

22 Jesus säger till honom, **Om jag skulle vilja att han ska dröja kvar tills jag kommer, vad är det till dig? Följ du mig.**

23 Då spred sig detta tal bland bröderna, att den lärjungen inte skulle dö: dock sade Jesus inte till honom, Han skall inte dö; utan, Om jag skulle vilja att han ska dröja kvar tills jag kommer, vad är det till dig?

24 Denne är den lärjunge som vittnar om dessa ting, och skrev dessa ting: och vi vet att hans vittnesmål är sant.

*19:35, 1 Joh 5:6, 3 Joh 1:12*

25 Och det finns också många andra saker som Jesus gjorde, vilka, om de skulle skrivas ner allihop, tror jag inte ens att världen själv skulle kunna rymma de böcker som *då* skulle skrivas. Amen.